Löschwasserkonzeption der
Stadt Bitterfeld-Wolfen

FIROSEC-Projekt-Nr.:15-032-06

INGENIEURBÜRO BRANDSCHUTZ
FIROSEC GmbH

FIROSEC GmbH
Standort Barleben
Steinfeldstraße 3
39179 Barleben

fon +49 39203 81 250
fax +49 39203 81 259
info@firosec.de
www.firosec.de

Barleben, 12.06.2017

Auftraggeber:
Stadt Bitterfeld-Wolfen
Geschäftsbereich II Ordnungswesen
PF 1251
06755 Bitterfeld-Wolfen

Bearbeitung durch:
Ingenieurbüro Brandschutz FIROSEC GmbH
Steinfeldstr. 3
39179 Barleben
Bearbeiter: Stefan Schneider B.Sc., Robert Schieke B.Sc.
robert.schieke@firosec.com

Inhaltsverzeichnis

Teil I. Einleitung 3
I.1. Aufgabenstellung 3
I.2. Unterlagen, Vorgespräche 3
I.3. Quellen 3
Teil II. Grundlagen 4
II.1. Struktur der Stadt 4
II.2. Rechtliche Grundlagen 4
Teil III. Löschwasseranalyse 5
III.1. Soll-Zustand 5
III.1.1. Allgemein 6
III.1.2. IST-Zustand der Löschwasserentnahmestellen 10
III.2. Maßnahmen die der Verbesserung dienen 14
III.3. Sonstiges 26
Teil IV. Zusammenfassung 26

Teil I. Einleitung

I.1. Aufgabenstellung

Der Auftragnehmer wurde von der Stadt Bitterfeld-Wolfen als Ergänzung zur Brandschutzbedarfsplanung mit der Erstellung einer Löschwasserkonzeption beauftragt.

Diese umfasst eine Darstellung des Soll-/Istzustands der Löschwasserentnahmestellen, eine Übersicht über unterversorgte Gebiete sowie eine quantitative und bei Vorliegen von Messdaten auch qualitative Bewertung der Entnahmestellen.

Weiterhin werden grundlegende Maßnahmen zur Verbesserung der Löschwasserversorgung benannt und diese priorisiert.

Das Durchführen von Messungen an Hydranten und Brunnen zu ihrer Ergiebigkeit war nicht Gegenstand dieser Konzeption.

I.2. Unterlagen, Vorgespräche

Für die Beurteilung und Konzeptfindung wurden folgende Unterlagen zugrunde gelegt:

- Karten mit vorhandenen Löschwasserentnahmestellen (Stand 2015)
  für die Ortsteile Bobbau, Greppin, Reuden, Thalheim, Wolfen
  Tabellen und dazugehörige Karten der vorhandenen Hydranten für Bitterfeld, Holzweißig, Rödgen und Zschepkau (Stand 2016)
- Konzessionsvertrag zwischen der Stadt Bitterfeld und der MIDEWA GmbH vom 24.01.2000
- Konzessionsvertrag mit den Stadtwerken Bitterfeld-Wolfen GmbH vom 18.01.2017 in Verbindung mit einer Vereinbarung zur Bereitstellung von Löschwasser
- Bevölkerungszahlen vom 31.12.2014
- Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplanung vom 05.10.2016

Es wurden in der Zeit vom 05.09.2016 bis 09.09.2016 und am 09. und 10.11.2016 Besichtigungen der Löschwasserentnahmestellen vor Ort durchgeführt.

I.3. Quellen

Gesetzliche Quellen, auf die insbesondere Bezug genommen wird:

/1/ Brandschutz- und Hilfeleistungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (BrSchG) vom 07.06.2001, zul. Geändert am 17.06.2014

/2/ Arbeitsblatt W405 des DVGW vom Februar 2008

Teil II. Grundlagen

II.1. Struktur der Stadt

Die Stadt Bitterfeld-Wolfen mit einer Fläche von rund 87,3 km² liegt südöstlich im Landkreis Anhalt-Bitterfeld. Die Stadt setzt sich aus den neun Ortsteilen Bitterfeld, Bobbau, Greppin, Holzweißig, Reuden, Rödgen, Thalheim, Wolfen und Zschepkau zusammen.

Es wohnten zum Stand 31.12.2014 41.806 Einwohner in der Stadt Bitterfeld-Wolfen. Neben großen Naturflächen in den Randbereichen ist die Stadt primär durch Wohnbebauung und den großen Industrie- und Gewerbeflächen geprägt.

In der Regel sind in den Orten die Häuser typische ein- bis zweigeschossige Wohngebäude. In den beiden größten Ortsteilen Bitterfeld und Wolfen gibt es drei bis fünf geschossige Geschäfts- und Mehrfamilienhäuser. In Wolfen-Nord ist ein großes zusammenhängendes Plattenbauwohngebiet.

II.2. Rechtliche Grundlagen

Die Pflicht einer ausreichenden Löschwasservorhaltung ist durch die Gemeinde sicherzustellen. Dies ist im § 2 Abs. 2 Satz 1 BrSchG des Landes Sachsen-Anhalt geregelt. Darin heißt es:

„Die Gemeinden haben dazu insbesondere […], sowie für eine ausreichende Löschwasserversorgung Sorge zu tragen“

Weitergehende Forderungen hinsichtlich Art und Umfang der Löschwasserversorgung lassen sich dem Arbeitsblatt W 405 des DVGW entnehmen.

Teil III. Löschwasseranalyse

III.1. Soll-Zustand

Aufgrund der vorhandenen Bebauung und der Gefahr der Brandausbreitung ist **im überwiegenden Stadtgebiet** eine Löschwassermenge von **48 m³/h (800 l/min)** erforderlich. Innerhalb der Areale des ChemieParks Bitterfeld-Wolfen wird der erhöhte Bedarf von 96 m³/h bzw. 192 m³/h durch den dort zuständigen Versorger garantiert. In Bereichen von Gebäuden mit mehr als drei Vollgeschossen ist ein erhöhter Löschwasserbedarf möglich. Für diese Bereiche ist eine Löschwassermenge von mindestens **96 m³/h (1.600 l/min)** bereitzustellen. Schwerpunkt der Analyse ist aber die Sicherstellung des Grundschutzes von 48 m³/h im überwiegenden Stadtgebiet.

Bauliche Nutzung nach § 17 der Baunutzungsverordnung	**reine Wohngebiete (WR) allgem. Wohngebiete (WA) besondere Wohngebiete (WB) Mischgebiete (MI) Dorfgebiete (MD)**		**Gewerbegebiete (GE)**			**Industriegebiete (GI)**
				Kerngebiete (MK)		
Zahl der Vollgeschosse (N)	N < 3	N > 3	N ≤ 3	N = 1	N > 1	
Geschoss flächenzahl (GFZ)	0,3 ≤ GFZ ≤ 0,7	0,7 < GFZ ≤ 1,2	0,3 ≤ GFZ ≤ 0,7	0,7 < GFZ ≤ 1	1 < GFZ ≤ 2,4	-
Baumassenzahl (BMZ)		-	-	-	-	BMZ ≤ 9
Löschwasserbedarf bei unterschiedlicher Gefahr der Brandausbreitung *)	m³ / h	m³ / h	m³ / h	m³ / h	m³ / h	
klein	48	96	48	96	96	
mittel	96	96	96	96	192	
groß	96	192	96	192	192	

***) Gefahr der Brandausbreitung**	**überwiegende Bauart**
klein	feuerbeständige, hochfeuerhemmende oder feuerhemmende Umfassungen, harte Bedachungen
mittel	Umfassungen nicht feuerbeständig oder nicht feuerhemmend, harte Bedachungen oder Umfassungen feuerbeständig oder feuerhemmend, weiche Bedachungen
groß	Umfassungen nicht feuerbeständig oder nicht feuerhemmend; weiche Bedachungen, Umfassungen aus Holzfachwerk (ausgemauert). stark behinderte Zugänglichkeit, Häufung von Feuerbrücken usw.

Tabelle 1 - Richtwerte für den Löschwasserbedarf unter Berücksichtigung der baulichen Nutzung und der Gefahr der Brandausbreitung

Für die abgelegene Bebauung (Ansiedlungen von 2 bis 10 Anwesen) gilt ungeachtet der Nutzung und der Gefahr der Brandausbreitung die Anforderung von **48 m³/h (800 l/min)** für die Dauer von zwei Stunden.

Die notwendige Löschwassermenge ist innerhalb des Versorgungsbereiches eines Brandobjektes sicherzustellen. Der Versorgungsbereich erfasst dabei normalerweise alle Löschwasserentnahmemöglichkeiten innerhalb eines Radius von 300 m um das Objekt. Dabei sollte eine einzelne Löschwasserentnahmestelle mindestens eine Leistung von 24 m³/h für zwei Stunden bringen. Die Umkreisregelung ist eine vereinfachte Möglichkeit des Nachweises und gilt nicht über unüberwindbare Hindernisse wie Bahntrassen, mehrspurige Schnellstraßen oder große, ausgedehnte Gebäudekomplexe, die die Strecke der Löschwasserleitung unverhältnismäßig verlängern, hinweg.

In ländlichen Gebieten kann für abgelegene Einzelanwesen die Löschwasserversorgung auch dann als ausreichend angesehen werden, wenn notwendiges Löschwasser mit nachbarlicher Hilfe aus größerer Entfernung z.B. mittels Tanklöschfahrzeugen beschafft wird. Jedoch sollte aus Eigenschutzgründen zur Selbsthilfe oder zur Unterstützung der Feuerwehr Löschwasserbehälter, -brunnen, -teiche oder Staumöglichkeiten an nahen Oberflächengewässern geschaffen werden. Für Einzelanwesen wird jeweils ein Löschwasservorrat von 30 m³ empfohlen.

III.1.1. Allgemein

Die Löschwasser-Grundversorgung der Stadt Bitterfeld-Wolfen wird primär durch Hydranten und in einigen Ortsteilen mittels Löschwasserbrunnen/ -zisternen sichergestellt. Offene Gewässer werden in der Regel nur berücksichtigt, wenn sie über eine befestigte und frostsichere Entnahmestelle verfügen. Der überwiegende Teil der Bebauung könnte durch Löschwasser aus Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes versorgt werden, die Abgabemengen sind jedoch nicht überall ausreichend. Eine vertraglich gesicherte Abgabemenge geben zur Zeit nur die Stadtwerke für ihr Versorgungsgebiet. Die MIDEWA GmbH regelt den Umgang und die Bereitstellung von Löschwasser in ihrem Konzessionsvertrag nicht, obwohl vor allem in den großen Ortsteilen teilweise mehr als 48 m³/h aus den Hydranten zur Verfügung stehen.

Eine detaillierte Analyse der einzelnen Ortsteile erfolgt im nächsten Abschnitt. Im folgenden Abschnitt werden die Möglichkeiten der Versorgung näher beschrieben.

a) Die Trinkwasserversorgung

Die Trinkwasserversorgung der Stadt Bitterfeld-Wolfen wird durch verschiedene Versorger gewährleistet. Diese sind die Stadtwerke Bitterfeld-Wolfen für die Ortsteile Wolfen, Reuden, Thalheim, Greppin und Bobbau; die MIDEWA GmbH für die Ortsteile Bitterfeld, Holzweißig, Rödgen und Zschepkau, sowie für den Chemiepark die P-D Chemie Park Bitterfeld Wolfen GmbH. Eine explizite Vereinbarung über die Bereitstellung von Löschwasser hat die Stadt nur mit den Stadtwerken Bitterfeld-Wolfen abgeschlossen. Diese Vereinbarung gilt somit nur im Versorgungsgebiet der Stadtwerke. Der Konzessionsvertrag zwischen der Stadt und der MIDEWA GmbH erwähnt die Versorgung mit Löschwasser nicht im Besonderen, schließt sie im Gegenzug aber auch nicht aus. Es sollte versucht werden, eine Zusatzvereinbarung (wie mit den Stadtwerken) über die Bereitstellung von Löschwasser zu erreichen. Weiterhin übernimmt der Wasserversorger des Chemie Parks Bitterfeld-Wolfen für dieses Gebiet die Löschwasserversorgung.

Die Trinkwasserversorgung ist in der Stadt bedingt, je nach Ortsteil, geeignet, die erforderliche Anzahl an Entnahmestellen und insbesondere die notwendige Menge bereitzustellen. Grundsätzlich ist die Abdeckung mit Hydranten gut. Diese sind innerhalb des Bebauungszusammenhangs oft in deutlich weniger als 300 m Entfernung vorhanden. Messdaten zur Ergiebigkeit lagen zum Zeitpunkt der Erstellung für alle Ortsteile vor, auch wenn nicht jede Entnahmestelle mit Messdaten versehen ist.

Trinkwassernetzpläne (Hydrantenpläne) lagen für die Ortsteile Bobbau, Greppin, Reuden, Thalheim und Wolfen vor. Für den Ortsteil Greppin waren zudem Löschwasserbrunnen aufgeführt. Für die Ortsteile Bitterfeld, Holzweißig, Zschepkau und Rödgen waren die Hydranten in tabellarischer Auflistung vorhanden und in Lageplänen eingezeichnet.

Bewertung
Allgemein kann zusammengefasst werden, dass im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Bitterfeld-Wolfen flächendeckend höhere Abgabemengen vorhanden sind als im Zuständigkeitsbereich der MIDEWA GmbH. Es steht oftmals durch das Trinkwasserleitungsnetz eine ausreichende Löschwasserversorgung zur Verfügung. Unterversorgte Gebiete werden im Folgenden benannt und mögliche Alternativen aufgezeigt.

b) Brunnen

Anforderungen an Wasserentnahmestellen für die Feuerwehr ergeben sich aus [9]. Wird die Löschwasserversorgung der Feuerwehr durch Brunnen sichergestellt, sind diese nach DIN 14220 herzustellen und instand zu halten. Diese Brunnen beziehen ihren Löschwasservorrat aus dem örtlichen Grundwasserspiegel. Sie sind gegen Beschädigung, Verschmutzung und Missbrauch zu schützen. Löschwasserbrunnen sind durch geeignete Maßnahmen so zu pfelgen und zu warten, dass jederzeit Löschwasser entnommen werden kann. Die verwendeten Werkstoffe müssen wasser- und witterungsbeständig sein.

Es gibt zwei Arten von Löschwasserbrunnen: Brunnen für den Saugbetrieb (Kennzeichnung **S,** Flachspiegelbrunnen) und Brunnen mit einer eingebauten Tiefpumpe (Kennzeichnung **T**, Tiefbrunnen). Um eine Entnahme mittels Saugbetrieb der Feuerwehr sicherzustellen, darf die geodätische Saughöhe einer Feuerlöschkreiselpumpe nicht überschritten werden. Kann nicht sichergestellt werden, dass der Grundwasserspiegel immer mindestens 7,50 m beträgt, ist eine Tiefenpumpe zu installieren. Diese muss auf unmittelbarer Höhe des Wasserspiegels liegen. Die Pumpe muss jederzeit für die Feuerwehr zugänglich und bedienbar sein. Die Stromversorgung der Pumpe muss zu jederzeit ohne Einspeisung durch die Feuerwehr sichergestellt sein. In Ausnahmefällen ist eine Ersatzstromversorgung durch die Feuerwehr möglich.
Die Entnahmestelle eines Löschwasserbrunnens muss sich außerhalb des Trümmerschattens von Gebäuden befinden. Des Weiteren muss der Sauganschluss entsprechend der DIN 14244 ausgeführt sein. Befindet sich die Entnahmestelle unterhalb des höchstmöglichen Wasserspiegels, muss eine Absperreinrichtung vorhanden sein.
Es ist sicherzustellen, dass die Löschwasserentnahmeeinrichtung jederzeit frostsicher ist. Durch geeignete Maßnahmen muss gewährleistet sein, dass der Brunnen bei Eisbildung im Gelände weder abgesenkt noch angehoben werden kann.
Außerdem muss ein Löschwasserbrunnen innerhalb von 60 s entlüftet und Löschwasser entnommen werden können. Zur Entnahmestelle muss eine Feuerwehrzufahrt vorhanden sein. Dies muss der DIN 14090 entsprechen. Die Beschilderung hat nach DIN 4066 – B1 oder DIN 4066 – C zu erfolgen.

Brunnen sind eine Möglichkeit der Löschwassersicherstellung. Sie sind aber wegen der Beschränkung der Entnahmemenge (meist 1 Sauganschluss) nur begrenzt geeignet. Die geschätzten Kosten für den Neubau eines Brunnens liegen je nach Grundwasserlage zwischen 10.000 Euro und 20.000 Euro.

Bewertung
Brunnen befinden sich in der Stadt großflächig nur im OT Greppin. Ein weiterer Brunnen ist im OT Zschepkau vorhanden und in den Ortsteilen Bitterfeld und Holzweißig ist jeweils ein Brunnen zur Versorgung einer Zisterne und drei Unterflurhydranten vorhanden. Für sämtliche Brunnen lagen keine Messprotokolle vor, sodass keine Aussagen über ihre Ergiebigkeit möglich sind. Ein Großteil war nicht richtig oder gar nicht gekennzeichnet. Damit von einer gesicherten Löschwasserversorgung gesprochen werden kann, ist es zwingend erforderlich die Brunnen regelmäßig (min. alle 2 Jahre) auf ihre Funktion und Ergiebigkeit überprüfen zu lassen. Die Beschilderung ist herzustellen.

c) Zisternen und Löschteiche

Löschwasserteiche sollen ein Fassungsvermögen von mindestens 1.000 m³ Löschwasser haben. Für Löschwasserteiche mit kleinerem Fassungsvermögen ist der Nachweis der erforderlichen Löschwassermenge zu erbringen. Außerdem bestehen Anforderungen an die Wassertiefe eines Löschwasserteiches. Diese muss mindestens 2 m betragen. Die Form des Löschwasserteiches darf beliebig gewählt werden und kann den örtlichen Verhältnissen angepasst sein.

Zur Löschwasserentnahme muss ein Saugschacht, zumindest aber ein Saugrohr vorhanden sein. Es ist sicherzustellen, dass die Entnahmevorrichtung jederzeit eisfrei (frostsicher) ist. Die Entnahmestelle ist so herzurichten, dass sie über eine Zufahrt erreicht werden kann.

Das Saugrohr muss einen Innendurchmesser von 125 mm haben und die Länge darf nicht mehr als 10 m betragen. Die Einlauföffnung des Saugrohres soll in Höhe des Teichbodens liegen und muss mit einem nicht rostenden zylindrischen Sieb versehen sein. Als Sauganschluss muss ein Löschwasser-Sauganschluss nach DIN 14244 verwendet werden (A Festkupplung).
Die Rohrleitung zwischen der Einlauföffnung und der Sauganschlusskupplung muss unbedingt luftdicht verarbeitet sein. Die Zufahrt muss den Anforderungen an Feuerwehrzufahrten (DIN 14090) entsprechen.

Der Löschwasserteich muss mindestens 1,25 m hoch umfriedet sein. Zwischen der Einfriedung und dem Löschwasserteich muss ein begehbarer Streifen von mindestens 1 m vorhanden sein. Im Zufahrtsbereich muss eine verschließbare Tür von mindestens 1 m Breite vorhanden sein. Die Tür muss sich mit einem Dreikantschlüssel der Feuerwehr öffnen lassen.
Des Weiteren sind Löschwasserteiche so zu pflegen und zu warten, dass jederzeit Löschwasser entnommen werden kann. In den Löschwasserteich darf kein Schmutzwasser eingeleitet werden. Wird Niederschlagswasser zum Nachfüllen genutzt, ist dieses über einen Sandfang zu leiten. Fließende Gewässer dürfen nicht durch Löschwasserteiche hindurchgeführt werden (Gefahr der Verschlammung). Der Löschwasserteich ist mit einem Schild nach DIN 4066-B3 dauerhaft und gut sichtbar zu kennzeichnen.

Zisternen sind analog einem Teich mit geringem Volumen zu betrachten. Sie werden meist für den Objektschutz genutzt. Teiche und Zisternen, welche der Sicherstellung des Objektschutzes dienen, sind nicht explizit aufgeführt.

Wegen des großen Volumens und der Möglichkeit auch mehrere Entnahmestellen einzurichten, sind Löschwasserteiche zur Löschwasserversorgung gut geeignet. Die Kosten für den Neubau eines Löschwasserteiches liegen bei rund 40.000 Euro ohne Grundstückskosten.

Bewertung
Viele der in der Stadt vorhandenen Teiche und Zisterne waren nicht gekennzeichnet oder wiesen einen geringen Wasserstand auf. Zudem hatten sie oft keine frostsichere Entnahmestelle und ein geringeres Volumen. Dies betrifft insbesondere die Entnahmestellen, die zur Gewährleistung des Grundschutzschutzes im Stadtgebiet angesetzt werden könnten.

d) Offene Gewässer

Offene Gewässer wie Seen, Teiche und Flüsse sind zur Löschwasserentnahme gut geeignet, da sie in der Regel über ein ausreichend großes Volumen verfügen. Auch kleinere Bäche und Gräben können sich eignen, der Löschwasserentnahme zu dienen. In dem Stadtgebiet sind einige größere und kleinere Gewässer vorhanden. Da sie jedoch, bis auf einige wenige Ausnahmen, nicht über frostsichere Entnahmestellen verfügen und überwiegend außerhalb der Versorgungsbereiche liegen, werden sie in der Regel hier nicht weiter betrachtet.

OT Bitterfeld	- Großer Goitzschesee
	- Großer Teich / Schwanenteich
	- Leine
	- Mulde
	- Strengbach
OT Greppin	- Anglerteich Greppin
	- Mulde
OT Holzweißig	- Auensee
	- Biotop
	- Holzweißiger See
	- Ludwigsee
OT Reuden	- Fuhne
OT Wolfen	- Fuhne
	- Grube Johannes

In Bitterfeld am großen Goitzschesee sind befestigte Entnahmestellen mit Saugstutzen vorhanden. Am Ludwigsee im OT Holzweißig ist eine befestigte Zufahrt zum See vorhanden.

III.1.2. IST-Zustand der Löschwasserentnahmestellen

IST-Zustand in den einzelnen Ortsteilen

Nachfolgend erfolgt eine Analyse der einzelnen Ortsteile. Die vorhandenen Löschwasserentnahmestellen sind auch im Anhang hinterlegt. Wenn von einer guten Abdeckung die Rede ist, bedeutet dies in erster Linie nur, dass Löschwasserentnahmestellen im Versorgungsbereich (300 m) für den wesentlichen Teil eines Bebauungszusammenhangs vorhanden sind. Eine verbindliche qualitative Aussage über die Leistung der Entnahmestellen kann nicht getroffen werden.

Bitterfeld

In Bitterfeld ist die Versorgung mit Löschwasser, bei Berücksichtigung der Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes, unterschiedlich gut gegeben. Die uns übergebenen Messwerte wurden in den Jahren bis 2016 ermittelt. Allgemein kann aus den Daten zu den Hydranten erkannt werden, dass die Leistung des Trinkwassernetzes wohl nachlässt und jederzeit weitere Straßenzüge dazukommen können, in denen Druck und Volumenstrom für eine Brandbekämpfung nicht ausreichend sind. Zudem waren die angegebenen Hydranten nicht immer eindeutig zu zuordnen und vereinzelt nicht auffindbar.

Im Uferbereich der Goitzsche sind Entnahmestellen aus dem See vorhanden und die Zugänglichkeit sollte für die Feuerwehr gewährleistet sein. An den Hauptstraßen und direkt daran angrenzenden Bereichen kann aus Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes oft genügend Löschwasser gewonnen werden. In Randbereichen liefern sie oft Mengen zwischen 24 und 48 m³/h, sodass zwei Hydranten den Grundschutz gewährleisten könnten. Im Zentrum sind die Hydranten westlich der Burgstraße bis Lober nicht ergiebig genug. Dies betrifft den Ratswall, Schulstraße, Kirchplatz und /-straße. Im Länderviertel ist die Sächsische Straße betroffen und die zwischen Querstraße, Dessauer Straße und Bahnstrecke liegenden Straßen. In der Anhaltsiedlung ist die Albert-Schweitzer-Straße und die Semmelweisstraße ab Kreuzung Steubenstraße in Richtung Nord unterversorgt. Bei allen diesen Gebieten sind in der Nähe andere Hydranten, welche zur Sicherstellung des Grundschutzes diese Bereiche mit abdecken können. Im Wesentlichen unterversorgt sind Friesenstraße, Guts-Muths-Straße, Lilienthalstraße und Hahnstückenweg ab Kreuzung Guts-Muths-Straße. Hier sind zwingend Maßnahmen erforderlich.

Alternative Entnahmestellen zu den Hydranten sind nur in wenigen Bereichen vorhanden.
Einzelne Objekte verfügen über Löschwasserreservoire, welche dem Objektschutz dienen und sind nicht auf den durch die Gemeinde zu gewährleistenden Grundschutz anrechenbar.

Diese sind:

4 Löschteiche

130 m³	Hallesche Straße 23	(Autohaus Brüggemann)
300 m³	Hallesche Straße 18	(Babcok)
400 m³	Hallesche Straße	(IKR)
200 m³	Vierzoner Straße	(Gewerbegebiet)

4 Zisternen

93 m³	Bismarckstraße 39	(Kaufland)
100 m³	Bismarckstraße 20-22	(Agentur für Arbeit)
90 m³	Brehnaer Straße 23	(Hamberger Großmarkt)
60 m³	Brehnaer Straße 23	(OBI Baumarkt/BIZ)

Bobbau

Der Ortsteil Bobbau unterteilt sich in zwei Bebauungszusammenhänge. Der größere liegt unmittelbar am Ortsteil Wolfen und geht fließend in diesen über, der andere, kleinere ist die Ortslage Siebenhausen. Die Versorgung mit Löschwasser ist in beiden unterschiedlich gut ausgeprägt. Für die Ortslage Bobbau sind überwiegend Abgabemengen von 48 bis über 70 m³/h vorhanden. Nicht ausreichend, aber nutzbar (Abgabemengen zwischen 24 und 48 m³/h), ist die Abgabemenge einzelner Hydranten in den Straßen Am Berge, Am Windberg, Neuer Weg, Schenkstraße (mittig), Alte Straße (am Ende), Akazienweg, Nordstraße, Feldrain, in Teilen der Querstraße und am Muldepark. Oft resultieren daraus keine Versorgungsprobleme, da innerhalb der Löschbereiche der betreffenden Objekte weitere Hydranten mit mindestens 48 m³/h vorhanden sind. In der Straße „Feldrain“ ist es derzeit nicht möglich, auch die äußersten Objekte mit ausreichend Löschwasser innerhalb von 300 m zu versorgen, durch die Stichleitung ist es zu dem unwahrscheinlich, dass mehrere Hydranten gleichzeitig in der Lage sind, den zur Sicherstellung des Grundschutzes von 48 m³/h erforderlichen Volumenstrom bereit zu stellen.

Die Ortslage Siebenhausen verfügt über einen Löschteich, der derzeit nicht mit einer ordnungsgemäßen Entnahmestelle versehen ist. Diese war nicht gekennzeichnet und nicht befestigt. Die Hydranten liefern nicht den zur Sicherstellung des Grundschutzes erforderlichen Volumenstrom.

Greppin

Dieser Ortsteil verfügt neben den Hydranten der Trinkwasserleitung über mindestens neun funktionstüchtige Brunnen. Messdaten zu ihrer Ergiebigkeit lagen zum Zeitpunkt der Erstellung nicht vor. Einige der ehemals 14 Löschbrunnen sind aus verschiedenen Gründen nicht mehr als solche nutzbar. Sollten diese noch gekennzeichnet sein, ist die Kennzeichnung zu entfernen. Nur Brunnen, die auch der Löschwasserentnahme dienen, sind als solche zu kennzeichnen. Wenn die Ergiebigkeit eines einzelnen Brunnens ausreichend zur Gewährleistung des Grundschutzes ist, ist die Abdeckung mit von der Trinkwasserversorgung unabhängigen Löschwasserentnahmestellen gut. Außerhalb der Versorgungsbereiche der funktionstüchtigen Brunnen liegen Teile der Karl-Liebknecht-Straße/Ernst-Thälmann-Straße und das Wohngebiet im Bereich Äußere Waldstraße / Clara-Zetkin-Straße sowie Teile der Stallanlagen beim Reiterhof und das Wasserwerk. Hier sind Lücken in der Abdeckung vor allem durch den Wegfall von Löschbrunnen entstanden. Weiterhin unklar ist der Zustand der Brunnen in der Grünstraße und der Kantstraße, da sie mittlerweile auf Privatgrundstücken liegen. Bei ausreichender Mengenabgabe (min. 48 m³/h für 2 h) der benachbarten Brunnen sind diese nicht zwingend notwendig.

Von den ursprünglich 14 Löschwasserbrunnen sind nur 9 nutzbar. Dies hat in einigen Bereichen zur Auswirkung, dass der Versorgungsbereich für einige Objekte überschritten wird.

Funktionstüchtige Löschwasserbrunnen sind in den folgenden Straßen vorhanden:
Kastanienstraße, Wolfener Straße, Jeßnitzer Straße, Wiesenstraße, Karl-Marx-Straße,
Platz des Friedens, Lindenplatz, Rathausstraße, Auenstraße

In der Ortslage Wachtendorf sind die Entnahmemengen aus den Hydranten zur Gewährleistung des Grundschutzes ausreichend. Alternative Löschwasserentnahmestellen stehen hier nicht zur Verfügung.

Holzweißig

Dieser Ortsteil wird durch vorhandene Hydranten ebenfalls vollständig in seinem Bebauungszusammenhang erschlossen. Jedoch sind die Durchflussmengen in den wenigsten Fällen geeignet, den notwendigen Volumenstrom von 48 m³/h zur Gewährleistung des Grundschutzes sicherzustellen. Laut den uns übergebenen Unterlagen ist es in dem nordwestlichen Teil (oberhalb der Bahnstrecke) noch überwiegend möglich, ausreichend Löschwasser aus den Hydranten zu gewinnen. Unterhalb der Bahnstrecke liegen die Abgabemengen oft unter 24 m³/h.
Im südwestlichen Teil ist in der Helenenstraße ein Löschteich (162 m³) vorhanden. Der Versorgungsbereich des Teiches umfasst das Gebiet der Helenenstraße, Ewaldstraße, Siedlung Süd (ab 31), Franzstraße (bis Kreuzung Martinstrasse) und Cäcilienstraße (ab 10). Aufgrund des Verlegeweges der Schläuche liegen die Objekte mittig des Dorotheenplatzes außerhalb des Versorgungsbereiches. Der Löschteich ist nicht mit einer frostsicheren Entnahmestelle ausgerüstet. Weitere offene Gewässer sind im unmittelbaren Bereich des Bebauungszusammenhanges vorhanden, diese verfügen jedoch weder über frostsichere Entnahmestellen noch befestigte Aufstellflächen und können somit nicht weiter berücksichtigt werden. Es müssen weitere Entnahmestellen zur Gewährleistung des Grundschutzes geschaffen werden.

Reuden

In dem Ortsteil Reuden ist derzeit keine vom Trinkwasserleitungsnetz unabhängige Löschwasserversorgung vorhanden. Offene Gewässer sind nicht innerhalb des Versorgungsbereiches vorhanden. Südlich des Fuhnetalweges sind die Hydranten in der Lage, den notwendigen Volumenstrom von 48 m³/h zu liefern. Nördlich von diesem, in dem alten Ortskern, liegen die zu erwartenden Mengen mit rund 20 bis 30 m³/h darunter. Aufgrund der Verästelung des Leitungsnetzes in diesem Bereich können auch nicht zwei Hydranten zur Gewährleistung des Grundschutzes herangezogen werden. Es müssen weitere Alternativen zur Gewährleistung des Grundschutzes geschaffen werden.

Rödgen

Der zuständige Wasserversorger kann den Grundschutz in diesem Ortsteil nicht zur Verfügung stellen. Bei Messungen vor Ort wurden Durchflüsse von 4,2 bis 18,6 m³/h ermittelt. Die beiden vorhandenen Teiche sind derzeit ebenfalls nicht zur Sicherstellung des Grundschutzes geeignet. Bei der durchgeführten Besichtigung vor Ort war einer so gut wie leer, der andere wies ebenfalls einen sehr geringen Wasserstand auf. Eine Saugstelle, wie sie für Löschwasserteiche gefordert wird, war nicht vorhanden. Durch die Sanierung eines Teiches kann die Gewährleistung des Grundschutzes erheblich verbessert werden. Der größere der beiden Teiche könnte in der Lage sein, ein Volumen von ca. 1000 m³ aufzunehmen.

Thalheim

Der Bebauungszusammenhang des Ortsteils Thalheim wird durch die vorhandenen Löschwasserentnahmestellen Hydranten abgedeckt. Normgerechte Alternativen zur Löschwasserbereitstellung mittels Hydranten der Trinkwasserleitung sind nur im Gewerbegebiet vorhanden. Dort sind ein Löschteich und eine Zisterne (je 1000 m³) an der Sonnenallee vorhanden. Die Hydranten, welche über eine von der Wohnbebauung unabhängige Versorgungsleitung verfügen, liefern den dort notwendigen Volumenstrom von 96 bzw. 192 m³/h. Die Durchflussmengen der Hydranten im Gebiet der überwiegenden Wohnbebauung sind insoweit ausreichend, als dass sie den für Erstmaßnahmen erforderlichen Volumenstrom von mindestens 24 m³/h (rund 30 m³/h vorhanden) liefern können. Nördlich der Querstraße fördert ein einzelner Hydrant nicht die erforderliche Menge zur Sicherstellung des Grundschutzes, doch durch das Ringsystem der Leitung sollte innerhalb des Versorgungsbereiches ausreichend Löschwasser gefördert werden können. Zudem sollte sich, durch kürzlich erfolgte Baumaßnahmen am Trinkwasserleitungsnetzes, im Bereich der Rödgener Straße/Zschepkauer Straße die Versorgungssicherheit im nördlichen Teil des Bebauungszusammenhanges verbessert haben. Der Dorfteich weist ein ausreichend großes Volumen auf, um als Löschteich dienen zu können, jedoch verfügt er nicht über eine frostsichere Entnahmestelle.

Wolfen

In dem Ortsteil Wolfen gibt es kaum nutzbare Alternativen zur Löschwasserbereitstellung aus den Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes. Die theoretische Abdeckung durch die Hydranten ist gut, auch wenn vereinzelte Hydranten nicht die erforderlichen Abgabemengen aufweisen, sind in der Nähe oft weitere mit ausreichender Abgabe vorhanden. Neben wenigen einzelnen Straßen (Bahnhofstraße, Rudi-Arndt-Straße, Eisenbahnstraße, Guts-Muths-Straße, Am Wasserturm, Friesen-, Fichte- und Gartenstraße) weisen nur die Ortslage Steinfurt und das Gebiet Leipzigerstraße/Waldstraße/Karl-Liebknecht-Straße größere Bereiche mit niedrigen Abgabemengen auf. In der Jahnstraße stehen ab der Kreuzung Thälmannstraße zwischen 30 und 40 m³/h zur Verfügung, in unmittelbarer Nähe befinden sich jedoch Hydranten aus dem Versorgungsgebiet des Chemieparks, in dem ausreichend Löschwasser vorhanden ist. In der Straße „Am Markt“ ist ebenfalls nicht ausreichend Löschwasser vorhanden, hier läuft die „Leipziger Straße“ recht parallel dazu. Dort sind die Hydranten ergiebig und ihr Löschbereich umfasst das betroffene Gebiet.
Im Bereich Wolfen Nord ist eine bessere Versorgungssicherheit gegeben als im südlichen und mittleren Teil (Steinfurth). Hier sollten primär Maßnahmen ergriffen werden.
Grundsätzlich ist keine von den Hydranten unabhängige Löschwasserversorgung vorhanden.

Zschepkau

In diesem Ortsteil sind acht Hydranten, ein Teich und ein Brunnen zur Löschwasserbereitstellung vorhanden. Die Hydranten haben nach aktuellen Messungen eine Leistung von 17,4 bis 22,2 m³/h und liefern somit nicht den notwendigen Volumenstrom von 48 m³/h zur Gewährleistung des Grundschutzes. Der Teich kann ein Volumen mehr als 100 m³ fassen, jedoch verfügt er nicht über eine frostsichere Entnahmestelle. Zur Ergiebigkeit des Brunnens lagen zum Zeitpunkt der Erstellung keine Messdaten vor. Bei Herrichtung des Löschteiches an Anlehnung an die Norm (DIN 14221) sind für diesen Ortsteil keine weiteren Maßnahmen notwendig.

Zusammenfassung der einzelnen Ortsteile

Ortsteil	Vereinbarung mit Wasserversorger über Lösch-wasserbereitstellung (Abdeckung des Trinkwassernetzes in Prozent)	Vom Trinkwasserleitungsnetzes unabhängige Löschwasserbereitstellung (Abdeckung in Prozent)	Gesicherte Löschwasserver-sorgung vorhanden
Bitterfeld	Nein (90 %)	Ja (15 %)	Ja[1])
Bobbau	Ja (80 %)	Ja (20 %, OT Siebenhausen)	Ja[1]) [2])
Greppin	Ja (60 %)	Ja (80 %)	Ja*)
Holzweißig	Nein (20 %)	Ja (15 %)	Nein
Reuden	Ja (50 %)	Nein (0 %)	Nein
Rödgen	Nein (0 %)	Ja (80 %)	Ja[2])
Thalheim	Ja (100 %)	Ja (20 %)	Ja
Wolfen	Ja (95 %)	Nein (0 %)	Ja[1])
Zschepkau	Nein (0 %)	Ja (100 %)	Ja[2])

[1]) gilt im Falle einer vertraglich zugesicherten Leistung der Hydranten
[2]) gilt nur, wenn die vorhandenen Teiche saniert werden
*) vorausgesetzt, die Brunnen fördern den notwendigen Volumenstrom von 48 m³/h für zwei Stunden

III.2. Maßnahmen die der Verbesserung dienen

Die aus Sicht des Erstellers einfachste Möglichkeit der Verbesserung der Löschwassersituation in der Stadt Bitterfeld-Wolfen ist eine vertragliche Zusicherung der Wasserversorger für eine Bereitstellung von Löschwasser aus dem Trinkwasserleitungsnetz für das gesamte Stadtgebiet. Dies ist aus technologischer Sicht jedoch nicht überall möglich, vor allem in den kleineren umliegenden Ortsteilen. Für diesen Fall sind in den entsprechenden Ortsteilen Gebiete benannt, welche zuerst mit alternativen Löschwasserentnahmestellen auszustatten sind.

Weitgehend ohne Alternative zur Bereitstellung von Löschwasser aus dem Trinkwasserleitungsnetz sind die Ortsteile Bobbau (außer Siebenhausen), Reuden, Thalheim, Wolfen. In dem Ortsteil Holzweißig ist durch den vorhandenen Löschteich in der Helenenstraße ein kleiner Teil des Ortsteils geschützt, doch der Bebauungszusammenhang im Wesentlichen wird zurzeit nur durch Hydranten erschlossen. In Bitterfeld ist es ähnlich, dort sind Entnahmestellen am Goitzschesee vorhanden und innerhalb des weiteren Bebauungszusammenhanges kann zurzeit Löschwasser nur aus dem Trinkwasserleitungsnetz gewonnen werden.

Um den gesamten Bebauungszusammenhang der Stadt mit vom Trinkwasser unabhängigen Löschwasserentnahmestellen abdecken zu können, wären zahlreiche (mindestens 50) neue Entnahmestellen erforderlich. Für eine Planung und Errichtung dieser sind weitere Untersuchungen notwendig. Es müsste geprüft werden, welcher Form sie sein sollen/können, da verschiedene Faktoren Einfluss auf die Art der Entnahmestelle haben. Brunnen benötigen die geringste Fläche, jedoch muss der Grundwasserpegel für die Errichtung von Feuerlöschbrunnen geeignet sein. Teiche und Zisternen benötigen weitaus größere Flächen, jedoch können letztere unterirdisch angelegt werden und sind daher vielseitiger Einsetzbar (z.B. unter Parkplätzen oder Grünflächen). Insbesondere sind Grundstücksfragen zu klären.

Es kann und darf, auch wenn keine Verträge zur Löschwasserbereitstellung zwischen einzelnen Versorgern und der Stadt zustande kommen, im Brandfall Löschwasser aus Hydranten gewonnen werden. Da die Abgabemengen jedoch teilweise starken Schwankungen unterliegen, kann es sein, dass der dem Einsatzort am nächsten gelegene Hydrant nicht die erforderliche Löschwassermenge bereitstellt. Auch die Vereinbarung mit den Stadtwerken garantiert keine vollständig flächendeckende und ausreichende Versorgung aus dem Trinkwasserleitungsnetz. Dafür sollten die Einsatzkräfte sensibilisiert sein und Kenntnis über die Straßenzüge und Ortslagen haben, in denen eine Löschwasserbereitstellung mittels Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes aussichtslos ist. Die Gemeinde wird dadurch aber nicht von ihrer gesetzlichen Pflicht zu Sicherung der Löschwasserversorgung entbunden.

Nachfolgend sind Verbesserungsvorschläge nach Ortsteilen aufgeführt:

Bitterfeld

Unterversorgte Gebiete in diesem Stadtteil sollten mit von der Trinkwasserversorgung unabhängigen Löschwasserentnahmestellen ausgestattet werden. Es ist die Entwicklung der Abgabemengen im Auge zu behalten, da sich die Abgabemengen nach Baumaßnahmen erheblich ändern können. Insbesondere betrifft dies die Anhaltsiedlung, den „Innenstadtbereich“ (Ratswall) und Dichterviertel.
Akute Maßnahmen sind im Bereich Guts-Muths-Straße, Lilienthalstraße und Hahnstückenweg erforderlich, da hier die Abgabemengen im Schnitt zwischen 10 und 20 m³/h liegen. Auch in der Ernst-Borsbach-Straße und Brüder-Lang-Straße sind die Abgabemengen nicht ausreichend. Es soll sich ein Hydrant mit ausreichendem Volumenstrom in der Kelvinstraße befinden, dieser ist jedoch weder im Plan der MIDEWA GmbH eingezeichnet, noch wurde er vor Ort aufgefunden. Für den Fall des Nichtvorhandenseins wird eine neue Entnahmestelle empfohlen.
Jedoch kann davon ausgegangen werden, dass wenigstens die Leitungen unter den Hauptstraßen (B 100, B 183 und direkt angrenzende) innerhalb der Kernbebauung immer über den notwenigen Volumenstrom von mindestens 48 m³/h verfügen sollten.

Ortsteil Bitterfeld:

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position Löschwasserentnahmestelle

Aus Sicht des Verfassers ist eine neue Entnahmestelle an der Kreuzung im Bereich des Spielplatzes Sinnvoll, da so das größtmögliche Gebiet erschlossen werden kann. Es können auch andere Positionen gewählt werden, jedoch können dann zwei oder mehr Entnahmestellen erforderlich werden.

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position Löschwasserentnahmestelle

Wird die hier dargestellte neue Entnahmestelle nicht umgesetzt, ist mit einer Überschreitung der Versorgungsbereiche einzelner Objekte zu rechnen.

Bobbau

Für die Ortslage Siebenhausen existiert augenscheinlich ein Löschteich. Dieser ist zwar mit einer Saugstelle ausgerüstet, jedoch ist die Saugstelle nicht befestigt und auch nicht als solche gekennzeichnet. Bei einer durchgeführten Besichtigung vor Ort wurde festgestellt, dass der Saugstutzen durch Strauchwerk verdeckt ist. Mit einer geringen Überschreitung des Versorgungsbereiches können alle Gebäude von dieser Saugstelle erschlossen werden. Sie ist mindestens als Löschwasserentnahmestelle zu Kennzeichnen und die Entnahmestelle regelmäßig von Bewuchs zu befreien.
In dem restlichen Ortsteil liefern die Hydranten überwiegend den notwendigen Volumenstrom von 48 m³/h. Sind vereinzelt Hydranten nicht in der Lage, den notwendigen Volumenstrom zu liefern, sind in unmittelbarer Nähe weitere vorhanden. Eine wesentliche Überschreitung des Löschbereiches tritt für wenige Gebäude in der Straße „Feldrain“ auf. Die Hydranten liefern hier rund 35 m³/h. Sollte sich die Versorgung in Zukunft nicht wesentlich verbessern und/oder das Wohngebiet erweitert werden, ist es sinnvoll, eine neue Löschwasserentnahmestelle am südlichen Verlauf des „Feldrain“ zu schaffen. Unter ungünstigen Bedingungen kann es derzeit erforderlich sein, rund 500 m Schlauchleitungen bis zum nächsten ergiebigen Hydranten (Kreuzung Nordstraße/Alte Straße) verlegen zu müssen. Für eine von der Trinkwasserversorgung vollständig unabhängigen Löschwasserversorgung sind, je nach möglicher Position, mindestens sechs weitere Löschwasserentnahmestellen erforderlich.

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle 300m

Ortslage Siebenhausen

Greppin

Für diesen Ortsteil ist mindestens eine weitere Löschwasserentnahmestelle in dem nördlichen Wohngebiet erforderlich. Die wohl kostengünstigste Variante wäre das Herstellen einer befestigten und frostsicheren Entnahmestelle am südlichen Ufer des Anglerteiches. Löschwasserentnahmestellen sind zu kennzeichnen und bei Brunnen, welche nicht mehr genutzt werden können, ist die Kennzeichnung zu entfernen. Weiterhin müssen alle Brunnen auf ihre Ergiebigkeit hin gemessen werden, da sich bei zu geringem (unter 800 l/min für 2 h) Förderstrom weitere Defizite in der Abdeckung ergeben können. Perspektivisch ist in Höhe Ernst-Thälmann-Straße/Karl-Liebknecht-Straße eine weitere Entnahmestelle vorzusehen da hier ein kleiner Bereich mit erheblicher Überschreitung des Versorgungsbereiches vorhanden ist.

Ortsteil Greppin

Holzweißig

Da viele der Hydranten nicht den zur Sicherstellung des Grundschutzes erforderlichen Volumenstrom fördern, sind, neben dem vorhandenen Löschteich, mindestens sieben weitere Löschwasserentnahmestellen zur Erschließung des Bebauungszusammenhangs erforderlich. Es kann geprüft werden, in wie weit vorhandene offene Wasserquellen hinzugezogen werden können, um an diesen Saugstellen zu errichten und zu Entnahmestellen aufzuwerten. Folgende Karte soll bei der Suche nach geeigneten und notwendigen Positionen behilflich sein, die Versorgungsbereiche werden Teilweise überschritten, jedoch wird die Situation zum Bestand verbessert. Zur vollständigen Abdeckung sind weitere Entnahmestellen erforderlich. Je nach Art und Ausführung (Teich, Brunnen oder Zisterne) kann auch eine andere Aufteilung möglich werden.

Ortsteil Holzweißig

Reuden

Für diesen Ortsteil müssen weitere Löschwasserentnahmestellen vorgesehen werden. Für das „Alt-Dorf“ sind mindestens zwei zusätzliche Löschwasserentnahmestellen erforderlich. Eine kann die Situation schon verbessern, jedoch werden dann definitiv die Versorgungsbereiche der Randgebäude erheblich überschritten. Da perspektivisch der gesamte Ortsteil durch von der Trinkwasserversorgung unabhängige Löschwasserentnahmestellen erschlossen werden sollte, sind drei Löschwasserentnahmestellen vorzusehen. Die primär neu zu errichtenden sind jedoch die im alten Ortskern, da hier im Gegensatz zum Neubaugebiet eine sehr schlechte Versorgung durch die Hydranten gegeben ist.

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

Ortsteil Reuden

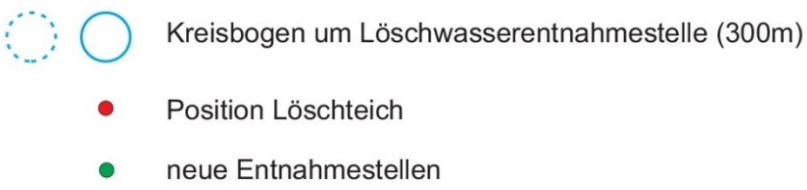
Rödgen

Es ist eine von der Trinkwasserversorgung unabhängige Löschwasserentnahmestelle vorhanden. Der Teich entspricht zur Zeit nicht den Anforderungen eines Löschwasserteiches. Dieser ist zu befestigen und mit einer Saugstelle auszustatten. Durch die Ertüchtigung des Teiches kann die Versorgungssituation in diesem Ortsteil erheblich verbessert werden, da im Moment keine ausreichende Löschwasserbereitstellung gegeben ist. Zur vollständigen Abdeckung des Bebauungszusammenhangs können zwei Löschwasserentnahmestellen ausreichend sein. Wird der Teich zur Löschwasserentnahmestelle ausgebaut, kann eine weitere im Bereich der Grünfläche vor dem Bäcker den restlichen Ortsteil abdecken. Eine zweite Löschwasserentnahmestelle ist dahingehend erforderlich, da mit nur einer der Versorgungsbereich in der Äußeren Dorfstraße erheblich überschritten wird.

Ortsteil Rödgen

Thalheim

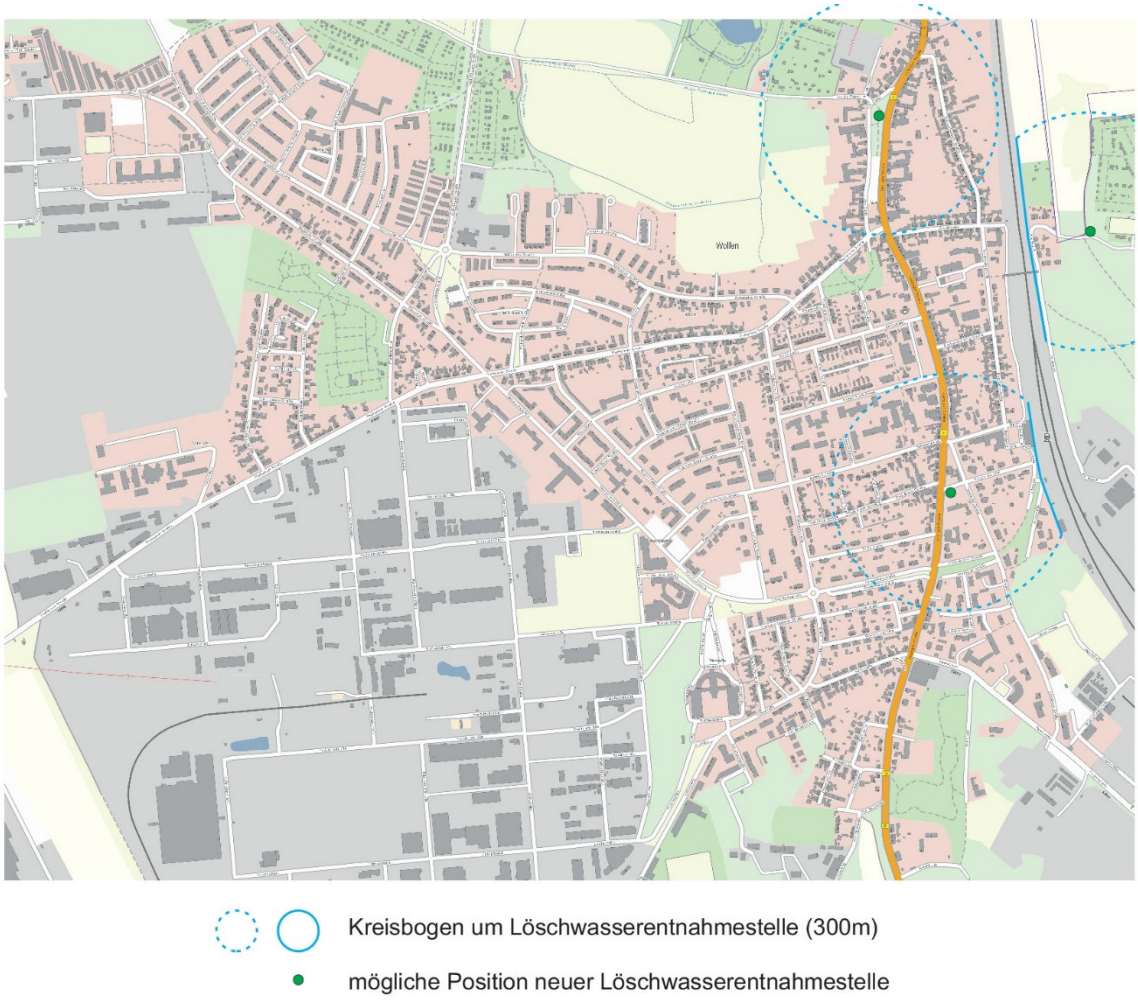
Der vorhandene Teich verfügt über ein ausreichend großes Volumen, um als Löschwasserteich angesetzt werden zu können, es fehlt lediglich die frostsichere Entnahmestelle. Weiterhin wären, um die gesamte Ortslage abdecken zu können, mindestens fünf weitere Löschwasserentnahmestellen erforderlich, dabei wird der Versorgungsbereich teilweise überschritten. Es muss geprüft werden, wo diese errichtet werden können und welcher Art sie sein können (Brunnen, Zisterne oder Teich).
Im nördlichen Bereich des Ortsteils liefern die Hydranten mindestens rund 30 m³/h, möglicherweise nach den abgeschlossenen Baumaßnahmen mehr. Durch das Ringleitungssystem sollte es mit zwei Entnahmestellen möglich sein, den erforderlichen Grundschutz von 48 m³/h flächendeckend zu gewährleisten. Auf den Teich sollte, unter Verweis auf eine redundante Löschwasserversorgung, nicht verzichtet werden, um im Falle eines Ausfalls der Trinkwasserversorgung einen Löschwasservorrat im Ortsteil vorzuhalten. Die weiteren eingezeichneten neuen Entnahmestellen dienen der Orientierung für den Fall, dass der Ort vollständig mit von der Trinkwasserleitung unabhängigen Löschwasserentnahmestellen abgedeckt werden soll. Sie haben derzeit keine hohe Priorität.



Ortsteil Thalheim

Wolfen

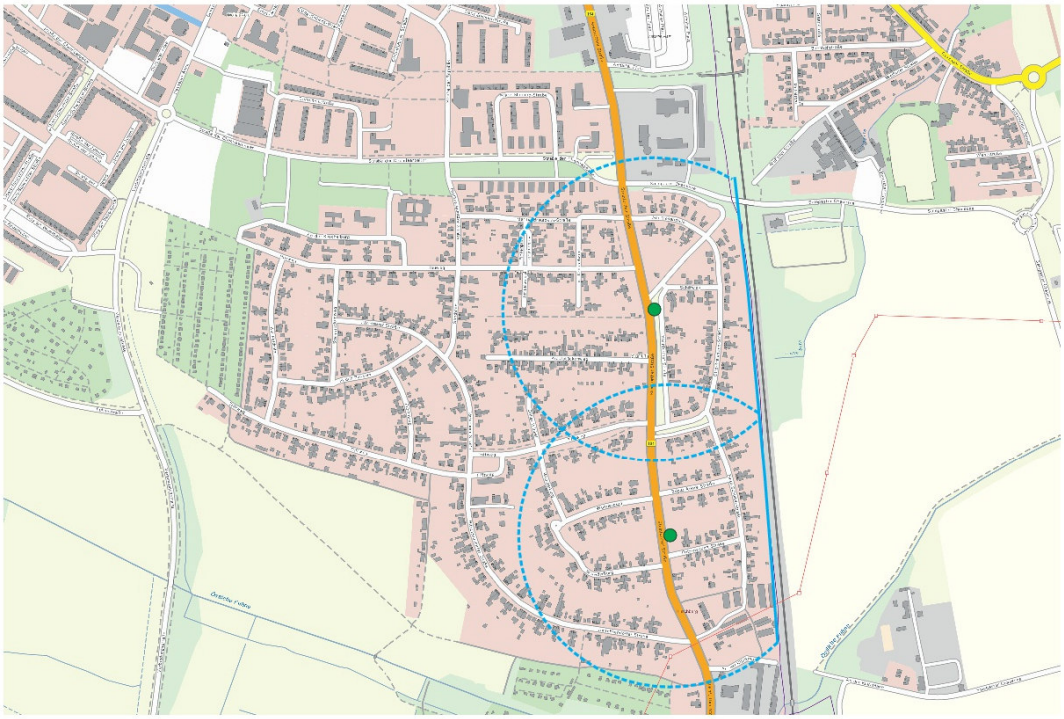
Um den gesamten Ortsteil mit vom Trinkwasserleitungsnetz unabhängigen Entnahmestellen versorgen zu können wären, je nach Lage, ca. 30 neue Entnahmestellen erforderlich. Oberste Priorität haben Maßnahmen dort, wo die Löschwasserbereitstellung durch Hydranten des Trinkwasserleitungsnetzes nicht ausreichend ist.
Die Wohnbebauung und die Gartensiedlung östlich der Bahnstrecke sind nicht durch ausreichend Löschwasser abgedeckt. Die beiden anderen Entnahmestellen im Bereich der Leipziger Straße sind zur Vervollständigung unterversorgter Gebiete, sie sollen, entsprechend vorgelegtem Hydrantenplan, hier nur eine Überschreitung des Versorgungsbereiches Kompensieren und sind nicht akut notwendig.



Ortslage Wolfen-Alt

Werden die hier dargestellten neuen Entnahmestellen nicht umgesetzt, ist mit einer Überschreitung der Versorgungsbereiche einzelner Objekte zu rechnen.

Die Ortslage Steinfurth ist zurzeit teilweise unterversorgt, da hier nur wenige Hydranten entlang der Jörichauer Straße, Sandweg, Triftweg und Wunderburg den zur Gewährleistung des Grundschutzes erforderlichen Volumenstrom liefern. In Richtung der Kleingärten und insbesondere östlich der B184 ist ausreichendes Löschwasser nicht vorhanden und der Versorgungsbereich wird deutlich überschritten. Hier sind mindestens zwei Löschwasserentnahmestellen herzurichten.



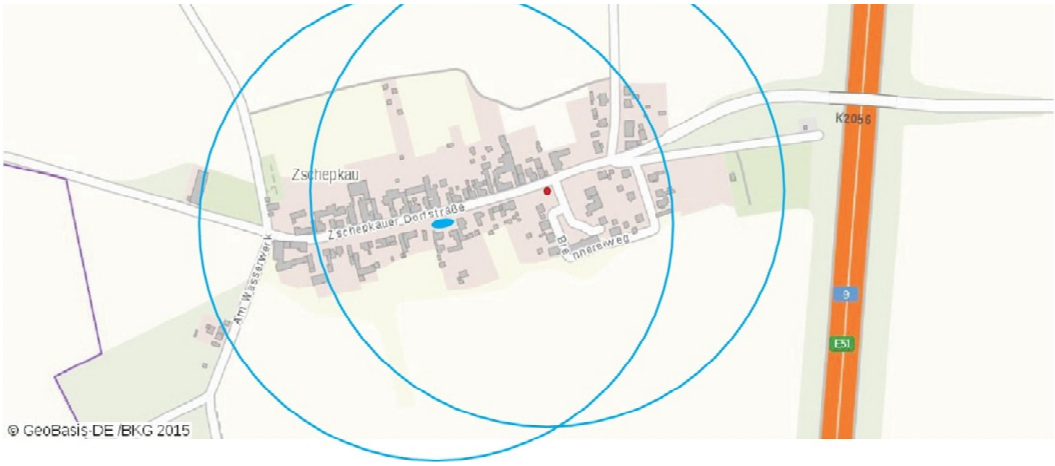
Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

Ortslage Steinfurth

Zschepkau

Der Ortsteil Zschepkau kann durch die vorhandenen Löschwasserentnahmestellen vollständig erschlossen werden. Der Teich ist mit einer Entnahmestelle für Feuerlöschteiche zu versehen.



Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Brunnen

Teich

Ortsteil Zschepkau

Zusammenfassung der Ortsteile:

Ortsteil	Anzahl der notwendigen neuen Entnahmestellen zur Verbesserung der Versorgungssicherheit (Akut-Maßnahmen)	vollständigen Erschließung (Perspektive)	notwendige Maßnahmen	Priorität
Bobbau	1	ca. 7	Ertüchtigung Teichentnahmest. Siebenhausen	**II**
Bitterfeld	1	ca. 30	Wohngebiet nördlich Krankenhaus	**I**
Greppin	1	4	Entnahmestelle am Anglerteich	**II**
Holzweißig	5	7	Entnahmestelle am Teich, weitere neue Entnahmestellen	**I**
Reuden	2	3	2 x im Alt-Dorf	**I**
Rödgen	1	2	Entnahmestelle am Teich	**II**
Thalheim	1	5	Entnahmestelle am Teich	**III**
Wolfen	3	ca. 35	Ortslage Steinfurth	**III**
Zschepkau	1	1	Entnahmestelle am Teich	**III**
Gesamt	**16**	**ca. 93**		

I akut/sofort Maßnahmen
II dringende Maßnahmen
III empfohlene Maßnahmen

Für folgende Ortsteile sind akute Maßnahmen aufgrund fehlender/ nicht ausreichender Löschwasserentnahmestellen erforderlich. Die Entnahmestellen zur vollständigen Erschließung haben in den Ortsteilen, in denen ein Vertrag über die Bereitstellung von Löschwasser aus dem Trinkwasserleitungsnetz vorhanden ist, geringste Priorität und sollten bei Wegfallen oder Auflösen der Verträge in Angriff genommen werden.

Notwendige bauliche Maßnahmen in Ihrer Reihenfolge:

Nr.	Ortsteil	notwendige Maßnahmen	geschätzte Kosten*
1	Reuden	2 neue Entnahmestellen für das „Alte“ Dorf	40.000 €
2	Holzweißig	zur vollständigen Abdeckung sind 7 neue Entnahmestellen erforderlich (5 Brunnen, 2 Zisternen)	5 x 20.000 € 2 x 20.000 € ca. 140.000 €
3	Bitterfeld	neue Entnahmestelle nördliches Wohngebiet hinter dem Krankenhaus	1 x 20.000 €

* ohne Grundstück und Nebenkosten

In diesen Ortsteilen sind Löschwasserentnahmestellen vorhanden, diese entsprechen nicht immer den Anforderungen. Hier kann eine Verbesserung der Situation vor Ort durch organisatorische Maßnahmen erreicht werden.

Notwendige kurzfristige oder organisatorische Maßnahmen:

Ortsteil	**Maßnahmen**	**geschätzte Kosten**
Rödgen	Sanierung Teich	8.000 €
Zschepkau	Sanierung Teich	8.000 €
Greppin	Kennzeichnung der vorhandenen Löschwasserentnahmestellen überprüfen, Brunnen regelmäßig prüfen und Messungen an ihnen durchführen	4.000 €*
Bitterfeld,	Nach Möglichkeit Verträge für diesen Ortsteil zur Bereitstellung von Löschwasser aus dem Trinkwasserleitungsnetz erreichen, da überwiegend die 48 m³/h erreicht werden, ansonsten werden zahlreiche neue Entnahmestellen erforderlich	nicht abschätzbar

* ohne Kosten für Brunnenleistungsprüfung

Weiterhin ist anzumerken, dass viele der vorhandenen Löschwasserentnahmestellen nicht als solche gekennzeichnet sind. Weitere Mängel können aus dem Anhang entnommen werden. Die Liste der Hydranten erhebt keinen Anspruch auf Richtigkeit und/oder Vollständigkeit. Einige Hydranten sind doppelt in der Liste, manchmal haben sie sich im Zuge von Sanierungen verschoben, in anderen Fällen waren sie trotz Schild nicht aufzufinden (z.B. OT Bitterfeld Kreuzung Saarstraße/Brandenburger Str.).

Weiter ortsspezifische Möglichkeiten zur Verbesserung der Löschwasserversorgung können der Auflistung der einzelnen Ortsteile entnommen werden.

Für den Fall, dass auch in Zukunft kein Vertrag über eine Bereitstellung von Löschwasser mit dem Wasserversorger zustande kommt, sind in dem Ortsteil Bitterfeld zahlreiche neue Löschwasserentnahmestellen erforderlich, deren Anzahl nicht genau quantifiziert werden kann, da die Eigentumsverhältnisse von eventuell benötigten Grundstücken unklar ist und Messungen des Grundwasserpegels erfolgen müssten, damit sich für oder gegen Brunnen (Kostengünstig) entschieden werden kann.

Ortsteil	**Anzahl zusätzlicher Entnahmestellen**	**geschätzte Kosten***
Bitterfeld	ca. 30	600.000 €

* ohne Grundstück und Nebenkosten

Neben den oben genannten Investitionskosten sind finanzielle Mittel für regelmäßige Wartungs- und Instandhaltungsaufgaben in den Haushaltsplänen vorzuhalten. Die dafür aufzuwenden Mittel werden derzeit auf ca. 20.000 € jährlich geschätzt. Bei sich möglicherweise aufzeigenden weiteren Mängeln können ggf. weitere Kosten anfallen, bei guter Instandhaltung können sich die notwendigen Maßnahmen und Aufwendungen auch reduzieren.

III.3. Sonstiges

Urheberrecht
Das Urheberrecht hinsichtlich sämtlicher Planungen und Leistungen des Auftragnehmers verbleibt beim Auftragnehmer. Der Auftragnehmer räumt dem Auftraggeber hinsichtlich des konkreten im Vertrag definierten Projekts das Nutzungsrecht ein. Ein Vervielfältigungsrecht der vom Auftragnehmer erstellten Unterlagen und Pläne wird dem Auftraggeber nicht übertragen. Veröffentlichungen sowie die Verwendung von Textteilen bedürfen in jedem Fall der schriftlichen Genehmigung des Verfassers**.** Die unveräußerlichen Urheberpersönlichkeitsrechte sind von den vorstehenden Regelungen nicht berührt und verbleiben beim Auftragnehmer.

Teil IV. Zusammenfassung

Für die Stadt Bitterfeld-Wolfen wurde ein Löschwasserkonzept erstellt. Dieses beinhaltet jedoch nur quantitative Aussagen zur Situation der Löschwasserentnahmestellen, da für eine qualitative Bewertung nicht ausreichend Daten vorhanden waren. Da eine vertraglich gesicherte Löschwasserbereitstellung aus dem Trinkwasserleitungsnetz nur für einige Ortsteile vorhanden ist, ist die Situation in den einzelnen Ortsteilen sehr unterschiedlich anzusehen. Nur wenige Orte sind vollständig durch von der Trinkwasserversorgung unabhängige Löschwasserentnahmestellen abgedeckt. Viele der vorhandenen Entnahmemöglichkeiten weisen Mängel auf. Diese sind in der Darstellung der einzelnen Ortschaften und im Anhang aufgeführt. Auch in den Gebieten mit einem Vertrag über die Bereitstellung von Löschwasser übernimmt der Versorger keine Garantien über Mindestabgabemengen.

Nachfolgend sind die wichtigsten Maßnahmen zur Verbesserung zusammengefasst:

- Sanierung von Teichen in den Ortsteilen Rödgen, Zschepkau, Thalheim
- Herstellen von Löschwasserentnahmestellen in den Ortsteilen Reuden, Holzweißig
- Sämtliche Orte ohne alternative zu Hydranten sollten mit Löschbrunnen etc. ausgestatten werden, wenn weiterhin kein Vertrag mit den zuständigen Wasserversorgern zustande kommt
- Regelmäßige Prüfung/Wartung der vorhandenen Löschbrunnen und anderer Entnahmestellen
- Weiterer Ausbau der von der Trinkwasserversorgung unabhängigen Löschwasser-entnahmestellen

Die Löschwassersituation der Stadt ist in einigen Gebieten mangelhaft. Eine Verbesserung durch oben genannte Maßnahmen ist dringend erforderlich, damit die Gemeinde ihre gesetzliche Pflicht im Rahmen des Brandschutzgesetztes erfüllen kann.

Die Löschwasserkonzeption besteht aus 26 Seiten und Anhang (Löschwasserentnahmestellen nach Ortsteilen, Karten).

Barleben, den 12. Juni 2017

Robert Schieke B.Sc.
Sachverständiger für Brandschutz

Bitterfeld-Wolfen OT Bitterfeld

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Ruhe-Druck	Vollöffnung möglich		Vollöffnung nicht möglich		Schild	optische Prüfung Firosec
						bar	m³/h	bar	m³/h		
7691	Wasserfront, B 100 Mühlbecker	UFH PE	26.07.2010	ok	3,2	1,5	34,6			☑	
7702	Wasserfront, Richtung Pegelturm	UFH PE	29.05.2006	ok	3,6	1,5	36,6			☑	
7188	Hinter Praktiker Baumarkt	UFH PE	26.07.2010	ok	4,0	1,5	22,5			☐	
7318	An der Brauerei	UFH PE	26.07.2010	ok	4,5	1,5	60,2			☐	
1789	Hinter Praktiker Baumarkt	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	120,0	☐	
7319	An der Brauerei	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	60,0	☐	
7566	Schule am Park	UFH PE	26.07.2010	ok	4,3	1,5	36,5			☐	
7688	Wasserfront, Mühlbecker Str. H1	UFH PE	17.11.2010	ok	3,6	1,5	36,8			☑	
7689	Wasserfront, Mühlbecker Str. H2	UFH PE	29.05.2006	ok	3,5	1,5	37,5			☑	
7690	Wasserfront, Mühlbecker Str. H3	UFH PE	17.11.2010	ok	4,2	1,5	37,6			☑	
7704	Wohnpark Paradies, Haus Nr. 4	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7692	Wasserfront, Friedersdorfer Str. H5	UFH PE	26.07.2010	ok	4,2	1,5	46,8			☑	
7693	Wasserfront, Sparkassenallee H6	UFH PE	29.05.2006	ok	3,7	1,5	38,6			☑	
7694	Wasserfront, Sparkassenalee H7	UFH PE	26.07.2010	ok	4,2	1,5	45,6			☑	
7703	Wohnpark Paradies, Haus Nr. 8	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7695	Wasserfront, Friedersdorfer Str. H8	UFH PE	29.05.2006	ok	3,7	1,5	36,7			☑	
7417	Privatweg, b. am Ende	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	11,0			☐	
7696	Wasserfront, Mühlenboulevard H9	UFH PE	29.05.2006	ok	3,7	1,5	36,8			☑	
7697	Wasserfront, Mühlenboulevard H10	UFH PE	17.11.2010	ok	3,9	1,5	37,9			☑	
7698	Wasserfront, Mühlenboulevard H11	UFH PE	29.05.2006	ok	3,6	1,5	36,9			☑	
7699	Wasserfront, Am Pegelturm H12	UFH PE	26.07.2010	ok	4,2	1,5	40,8			☑	
7700	Wasserfront, am Pegelturm H13	UFH PE	29.05.2006	ok	3,6	1,5	37,5			☑	

7701	Wasserfront, Parkplatz H14	UFH PE	26.07.2010	ok	4,2	1,5	37,2			☑	
7706	Wohnpark Paradies, Haus Nr. 20	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7705	Wohnpark Paradies, Haus Nr. 24	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7328	Ackerstraße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	18,0			☑	
7235	Albert-Schweitzer-Str. 17	UFH PE	17.11.2010	ok	4,6	1,5	32,1			☑	
7233	Albert-Schweitzer-Str. 35	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8	1,5	30,0			☐	
7234	Albert-Schweitzer-Str. 40	UFH PE	18.08.2010	ok	4,1	1,5	15,2			☑	
7473	Altschloßstraße / An der Sorge	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	61,3	☑	
7470	Altschloßstraße 4	UFH PE	26.07.2010	ok	4,3	1,5	61,0			☑	
7471	Altschloßstraße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	76,8	☑	
7472	Altschloßstraße 16	UFH PE	26.07.2010	ok	4,3	1,5	61,2			☑	
7474	Altschloßstraße 31	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7421	Am Anger	UFH PE	11.08.2010	ok	4,3	1,5	63,4			☐	
7422	Am Anger / Am Ende	UFH PE	11.08.2010	ok	4,3	1,5	63,2			☑	
7420	Am Anger 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	9,0			☐	kein UFH
7380	Am Gelben Wasser / Friedensstraße	UFH PE	02.11.2010	ok	4,6	1,5	32,5			☑	
7382	Am Gelben Wasser / J.-S.-Bach-Str.	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	52,3			☑	
7384	Am Gelben Wasser 3	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	37,0			☑	
7383	Am Gelben Wasser 18	UFH PE	03.11.2010	ok	4,4	1,5	36,0			☑	falsch beschriftet oder kein UFH
7381	Am Gelben Wasser 26 / gegenüber 26	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	40,0			☑	
7379	Am Gelben Wasser 31	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	39,7			☐	kein UFH
7378	Am Gelben Wasser 32	UFH	03.11.2010	ok	4,5	1,5	41,0			☑	
7656	Am Kraftwerk / Elektronstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	103,0	☑	
7657	Am Kraftwerk / Aswork	UFH PE	20.07.2016	ok	4,1	1,5	7,5			☐	
7653	Am Kraftwerk / Lpz. Str.	UFH PE	20.07.2016	ok	4,2	1,5	72,3			☑	

7676	Am Kraftwerk 3 / GAB	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	62,5	☑	
7655	Am Kraftwerk 11	UFH PE	20.07.2016	ok	4,3	1,5	23,9			☑	
7658	Am Kraftwerk 12	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	61,8	☐	
7654	Am Kraftwerk 41	UFH PE	20.07.2016	ok	3,8	1,5	66,8			☑	
7388	Am Leinedamm 8	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6		21,0	1,5	100,0	☑	
7389	Am Leinedamm 16 / Ende	UFH PE	22.07.2010	ok	4,4	1,5	32,6			☐	
7450	Am Plan / Fernwärme	UFH PE	22.07.2010	ok	4,5	1,5	18,0			☐	
7475	Am Stadion	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	24,3			☐	
7477	Am Stadion / Am Strengbach	UFH PE	22.07.2010	ok	4,3	1,5				☐	
7478	Am Strengbach 5	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7479	Am Strengbach 11	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	22,4			☐	
7568	Am Theater 1	UFH PE	11.08.2010	ok	4,4	1,5	30,2			☑	
7567	Am Theater 7	UFH PE	29.05.2008	ok	4,6	1,5	40,6			☐	
20735	An den Rohrwerken / FS 291 Kreuzung links)	UFH DN80 PE		ok						☑	
7646	An dern Rohrwerken	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	66,5	☐	
20736	An den Rohrwerken / Handelshof	UFH DN80 PE		ok						☑	
7647	An den Rohrwerken	UFH PE	31.08.2010	ok	4,6	1,5	55,0			☐	
20737	An den Rohrwerken / Leipziger Str.	UFH DN80 PE		ok						☑	
20733	An den Rohrwerken / Zscherndorfer Weg	UFH DN80 PE		ok						☑	
20734	An den Rohrwerken / Vierzoner Str.	UFH DN80 PE		ok						☑	
7468	An der Sorge / Fernwärme	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7469	An der Sorge 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5	1,5	13,8			☐	
7194	Anhaltstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	75,8	☐	
7197	Anhaltstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8			1,5	60,0	☐	
7190	Anhaltstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	75,4	☐	

7191	Anhaltstraße / Verbrauchermarkt	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	125,0	☐	
7192	Anhaltstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	78,6	☐	
7193	Anhaltstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8			1,5	123,0	☐	
7202	Anhaltstraße 4	UFH PE	19.08.2010	ok	4,5	1,5	13,5			☐	
7201	Anhaltstraße 8	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8			1,5	67,2	☐	
7200	Anhaltstraße 32	UFH PE	19.08.2010	ok	4,5	1,5	21,0			☐	
7199	Anhaltstraße 36	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8			1,5	96,0	☐	
7198	Anhaltstraße 46	UFH PE	19.08.2010	ok	4,5	1,5	34,8			☐	
7196	Anhaltstraße 56	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	75,8	☐	
7195	Anhaltstraße 64	UFH PE	19.08.2010	ok	4,5	1,5	43,8			☐	
7534	Annastraße / Carmenstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	58,6	☐	
7535	Annastraße 7	UFH PE	12.08.2010	ok	4,4	1,5	46,4			☐	
7286	Auenstraße 2 a	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	60,0	☑	
7288	Auenstraße 18	UFH PE	12.08.2010	ok	4,5	1,5	74,8			☑	
7219	August-Bebel-Straße / Steubenstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	68,0	☐	
7220	Auggust-Bebel-Straße	UFH PE	12.08.2010	ok	4,6	1,5	68,1			☐	
7218	August-Bebel-Straße 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	58,5	☐	
7586	Bahnhofstraße / Ziegelstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4	1,5	45,4			☑	falsch Beschriftet
7589	Bahnhofstraße / Busbahnhof	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	85,2			☐	kein Schild
7588	Bahnhofstraße 5	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	43,6			☑	
7585	Bahnhofstraße 13	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	58,2	☐	kein Schild
7584	Bahnhofstraße 18	UFH PE	03.11.2010	ok	4,5	1,5	53,0			☑	
7682	Beethovenstr. / J.-S.-Bach-Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	74,2	☐	
7681	Beethovenstr. 3 / zw. 3 und 5	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7371	Beethovenstr. 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	96,0	☐	kein Schild

7370	Beethovenstr. 13	UFH PE	14.10.2010	ok	4,5	1,5	71,6			☑	
7369	Beethovenstr. Ende	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	105,0	☐	kein Schild
6538	Bergmannshof 1	UFH PE	11.10.2010	ok	4,5	1,5	97,8			☑	
7537	Bergmannshof 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3	1,5	41,4			☑	
7536	Bergmannshof 15	UFH PE	11.10.2010	ok	4,5	1,5	97,8			☐	
7435	Berliner Straße / Wittenberger	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	60,0	☑	
7443	Berliner Straße 5	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	91,0			☐	kein Schild
7434	Berliner Straße 6 / WW	UFH PE	22.11.2010	ok	4,5	1,5	81,6			☑	
7433	Berliner Straße 8 / Papierfabrik	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	90,0			☑	
7431	Bernsteinring / Endhydrant	UFH PE	11.10.2010	ok	4,5	1,5	85,4			☐	kein Schild
7432	Bernsteinring / WW Endhydrant	UFH PE	14.10.2010	ok	4,5	1,5	84,3			☐	nicht aufgefunden, eventuell 7431
7430	Bernsteinring 49 c	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	90,0	☑	
7429	Bernsteinring 1	UFH PE	14.10.2010	ok	4,6	1,5	90,0			☐	nicht aufgefunden
7424	Bernsteinring 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	75,4	☑	
7425	Bernsteinring 12	UFH PE	14.10.2010	ok	4,5	1,5	91,0			☑	
7428	Bernsteinring 13	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	75,4	☐	
7426	Bernsteinring 26	UFH PE	14.10.2010	ok	4,5	1,5	84,5			☑	
7427	Bernsteinring 30	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	87,0	☐	kein Schild
7571	Binnengärtenstraße / Hotel	UFH PE	16.08.2010	ok	4,6	1,5	46,8			☐	
7572	Binnengärtenstraße / Lutherhaus	UFH PE	16.08.2010	ok	4,5	1,5	63,5			☑	
7316	Binnengärtenstraße / Braustraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	60,0	☐	funktioniert nicht
7574	Binnengärtenstraße Sporthalle	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5	1,5	34,3			☑	
7570	Binnengärtenstraße 11	UFH PE	16.08.2010	ok	4,3	1,5	40,4			☑	
7573	Binnengärtenstraße 1 Haus 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	37,2			☐	
7315	Binnegärtenstraße 2	UFH PE	16.08.2010	ok	4,3	1,5	49,8			☑	

7569	Binnengärtenstraße 4	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	51,6	☐	
7413	Birkenweg / Erlenweg	UFH PE	13.10.2010	ok	4,6	1,5	81,0			☑	
7416	Birkenweg / Ahornweg	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	75,5	☑	
20315	Bismarckstraße / Tankstelle Bft	UFH DN80 PE		ok						☐	kein Schild
7563	Bismarckstraße / Binnengarten	UFH PE	16.08.2010	ok	4,6	1,5	96,2			☑	
20316	Bismarckstraße / Ecke Bahnhofstr.	UFH DN80 PE		ok						☐	Bahnhofstraße 18 ?
7564	Bismarckstraße / Marler Platz	UFH PE	22.11.2010	ok	4,4	1,5	84,3			☑	
20318	Bismarckstraße / Ecke Zimmerstr. 17	UFH DN80 PE	16.08.2010	ok	4,6	1,5	96,2			☑	
20324	Bismarckstraße / Ecke W.-Rathenau-Str.	UFH DN100 PE		ok						☑	
7562	Bismarckstraße 10	UFH PE	16.08.2010	ok	4,2	1,5	95,3			☑	
7554	Bismarckstraße 20 / Arbeitsamt	UFH DN80 PE	16.08.2010	ok	4,4	1,5	92,3			☑	
7552	Bismarkstraße 27	UFH PE	16.08.2010	ok	4,6	1,5	94,5			☐	kein Schild
20319	Bismarkstraße 31	UFH DN250 PE		ok						☑	
7545	Bismarkstraße 38	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	75,0			☑	
7553	Bismarkstraße 51	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	94,8			☐	
20313	Bismarkstraße 55	UFH DN80 PE		ok						☐	
7555	Bismarkstraße 57 a	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	96,4			☑	
7561	Bismarkstraße 60	UFH PE	22.11.2010	ok	4,6	1,5	91,0			☑	
7625	Bitterfelder Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	42,0			☐	siehe Holzweißig
7627	Bitterfelder Straße 7	UFH PE	14.10.2010	ok	4,6	1,5	90,0			☐	siehe Holzweißig
7626	Bitterfelder Straße 17	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4	1,5	24,0			☐	siehe Holzweißig
7514	Brandenburger Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	45,2			☑	
7317	Braustraße / Dürenstraße	UFH PE		x	Hydrant defekt					☐	
7320	Braustraße / Querstraße	UFH PE	14.10.2010	ok	4,6	1,5	90,0			☑	
7613	Brehnaer Straße	UFH PE	22.07.2010	ok	4,6	1,5	33,5			☐	

7615	Brehnaer Straße / Tankstelle HEM	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	58,2	☑	
7617	Brehnaer Straße	UFH PE	13.10.2010	ok	3,4	1,5	58,8			☐	
7620	Brehnaer Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	64,3	☐	
7612	Brehnaer Straße / Metallbau	UFH PE	22.07.2010	ok	4,4	1,5	23,3			☑	
7611	Brehnaer Straße 2	UFH PE	22.07.2010	ok	4,5	1,5	65,8			☑	
7614	Brehnaer Straße 11	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	53,6	☐	
7616	Brehnaer Straße 53	UFH PE	11.08.2010	ok	4,3	1,5	54,3			☑	
7619	Brehnaer Straße 93	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	70,6	☑	
7618	Brehnaer Straße 94	UFH PE	28.10.2010	ok	4,5	1,5	59,6			☑	
7670	Brüder-Lang-Straße / R.-Bunsen-Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	21,0			☑	
7671	Brüder-Lang-Straße 16	UFH GG	20.07.2010	ok	4,5	1,5	21,3			☑	
7487	Burgstraße / Atlasreisen	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	69,0	☐	
7679	Burgstraße / Mühlstraße	UFH PE	11.08.2010	ok	4,4	1,5	61,4			☑	
7458	Burgstraße / Hallisches Tor	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	71,5	☑	
7485	Burgstraße 19	UFH PE	11.08.2010	ok	4,4	1,5	84,2			☑	
7680	Burgstraße 59	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	82,6	☑	
7362	Carl-Maria-von-Weber-Straße / am Ende	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	85,0	☑	
7294	Dessauer Straße / Weinbergstr.	UFH PE	15.11.2010	ok	4,6	1,5	75,1			☐	Deckel defekt
7298	Dessauer Straße / Auenstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	71,0	☑	
7299	Dessauer Sraße / Schlecker	UFH PE	15.11.2010	ok	4,5	1,5	71,0			☐	
7300	Dessauer Straße / Feldstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	108,0	☑	
7293	Dessauer Straße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	71,4	☑	
7295	Dessauer Straße 9 / Schule	UFH PE	15.11.2010	ok	4,5	1,5	72,4			☐	
7296	Dessauer Straße 14	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	77,0	☑	unter Asphalt
7302	Dessauer Straße 22	UFH PE	15.11.2010	ok	4,5	1,5	78,1			☑	kein Hydrant

7303	Dessauer Straße Nordstraße	UFH PE								☑	NEU
7304	Dessauer Straße 33	UFH PE	15.11.2010	ok	4,5	1,5	78,0			☐	
7306	Dessauer Straße 41	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	86,0	☐	
7305	Dessauer Straße 54	UFH PE	15.11.2010	ok	4,5	1,5	71,5			☐	
7301	Dessauer Straße 65	UFH	29.05.2006	ok	4,4			1,5	71,5	☑	
7297	Dessauer Straße 72	UFH PE	17.11.2010	ok	4,5	1,5	69,7			☑	kein Hydrant gefunden
7377	Dornröschenweg 2	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	90,0	☑	
7376	Dornröschenweg 8	UFH PE	17.11.2010	ok	4,6	1,5	75,8			☑	
7605	Dürener Straße / Möbeltischlerei	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	87,0	☑	
7607	Dürener Straße / Schule	UFH PE	17.11.2010	ok	4,5	1,5	62,1			☐	kein Schild
7609	Dürener Straße / Neue Welt	UFH PE	17.11.2010	ok	4,5	1,5	59,1			☑	
7610	Dürener Straße Btf. Spatz	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5	1,5	44,2			☐	
7608	Dürener Straße 8	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	54,3	☑	
	Dürener Straße / Mittelstraße	UFH DN 100								☑	
	Dürener Straße 1	UFH DN 80								☑	
7606	Dürener Straße 16	UFH PE	17.11.2010	ok	4,5	1,5	69,3			☐	
7209	Einsteinstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,8			1,5	66,6	☐	
7208	Einsteinstraße 29	UFH PE	18.08.2010	ok	4,3	1,5	32,1			☐	
7326	Eisenbahnstraße 6	UFH PE	29.10.2010	ok	4,3	1,5	18,0			☐	
7663	Elektronstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	90,0	☐	
7662	Elektronstraße 1	UFH PE	20.07.2010	ok	4,3	1,5	61,6			☑	
7661	Elektronstraße 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	70,8	☐	
7660	Elektronstraße 6	UFH PE	20.07.2010	ok	4,2	1,5	66,3			☑	
7292	Emil-Obst-Straße / Dessauer	UFH PE	28.10.2010	ok	4,5	1,5	67,4			☑	
7290	Emil-Obst-Straße / Fläminger Ufer	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	78,0	☑	

7291	Emil-Obst-Straße 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4,5			1,5	62,3	☑	
7672	Ernst-Borsbach-Straße 15	UFH PE	20.07.2010	ok	4,6	1,5	11,8			☑	
7664	Ertelstraße 8	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	65,4	☐	
7665	Ertelstraße 20	UFH PE	20.07.2010	ok	5,3	1,5	66,6			☑	
7263	Feldstraße / Leinestraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	102,0	☐	kein Schild
7262	Feldstraße 3a	UFH PE	28.10.2010	ok	4,5	1,5	71,0			☑	
7260	Feldstraße 20	UFH PE	29.05.2006	ok	4,2			1,5	79,5	☐	
7261	Feldstraße 21	UFH PE	28.10.2010	ok	4,5	1,5	72,8			☑	
7259	Feldstraße 26	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	102,0	☑	
7265	Fläminger Ufer / Lessingstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	60,0	☑	
7269	Fläminger Ufer 1 - 2	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	73,4	☑	kein Hydrant
7268	Fläminger Ufer 4	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	74,5	☐	kein Schild
7267	Fläminger Ufer 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6	1,5	45,0			☐	kein Schild
7266	Fläminger Ufer 12-13	UFH PE	29.05.2006	ok	4,2			1,5	74,6	☐	kein Schild
7264	Fläminger Ufer 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	58,5	☑	
7367	Franz-Schubert-Str.	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☐	kein Schild
7203	Freiherr-von-Stein-Str. 4	UFH PE	29.05.2006	ok	4,7			1,5	90,0	☐	
7204	Freiherr-von-Stein-Str. 8	UFH PE	18.08.2010	ok	4,6	1,5				☐	
7207	Freiherr-von-Stein-Str. 12 a	UFH PE	29.05.2006	ok	4,7			1,5	59,0	☐	
7206	Freiherr-von-Stein-Str. 14	UFH PE	19.08.2010	ok	4,6	1,5				☐	
7205	Freiherr-von-Stein-Str. 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4,3			1,5	90,0	☐	
7423	Friedensstraße / Bernsteinring	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	90,0	☑	
7393	Friedensstraße / Wittenberger	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☐	
7405	Friedensstraße	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☐	
7395	Friedensstraße / Ahornweg	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☑	

7406	Friedensstraße / Feld	UFH PE		x	Hydrant defekt					☐	
7385	Friedensstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	84,0	☐	
7387	Friedensstraße / Am Leinedamm	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	81,7	☐	
7677	Friedensstraße / Am Anger	UFH PE	29.05.2006	ok	4,4			1,5	81,6	☑	
7386	Friedensstraße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	91,0	☐	
7390	Friedensstraße 14	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☐	
7391	Friedensstraße 17	UFH PE	29.05.2006	ok	4,6			1,5	89,0	☐	
7392	Friedensstraße 25	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☐	kein Schild
7594	Friedensstraße 43 / Ecke Am Friedhof	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☑	
7396	Friedensstraße 55 - 57	UFH PE	29.10.2010	ok	4,5	1,5				☑	
20031	Friedensstraße 63 / Ecke Birkenweg	UFH DN80 PE		ok						☑	
20032	Friedensstraße 62	UFH DN80 PE	02.11.2010	ok	4,5	1,5				☑	
7397	Friedensstraße 72	UFH PE	02.11.2010	ok	4,5	1,5				☐	kein Schild
20033	Freidensstraße 101	UFH DN80 PE	02.11.2010	ok	4,6	1,5				☑	
20034	Friedensstraße 108 / Ecke vor dem Muldedamm	UFH DN80 PE	02.11.2010	ok	4,5	1,5				☑	
7398	Friedensstraße 109 / Ecke vor dem Muldedamm	UFH PE		ok						☑	
7401	Friedensstraße 114	UFH PE	02.11.2010	ok	4,5	1,5				☑	
7402	~~Friedensstraße 121~~	UFH PE		ok						☐	
7404	Friedensstraße 125	UFH PE	02.11.2010	ok	4,5	1,5				☐	
7408	Friedensstraße 130	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	94.0	☐	kein Schild
7407	Friedensstraße 135 -137	UFH PE	2.11.2010	ok	4.5	1.5	90.0			☑	
7409	Friedensstraße 153a	UFH		ok						☐	kein UFH, event. 7408
7359	Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. / Wartehalle	UFH PE	2.11.2010	ok	4.5	1.5	43.5			☐	
7360	Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	24.0			☑	
7358	Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 7	UFH PE	2.11.2010	ok	3.8	1.5	25.2			☐	kein Schild

7357	Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 16	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4	1.5	41.7			☑	
7356	Friesenstraße 7	UFH PE	2.11.2010	ok	4.3	1.5	55.0			☐	kein Schild
7355	Friesenstraße 17	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	62.3	☑	
	Friesenstraße 27									☑	
7678	Fritz-Reuter-Straße / Am Anger	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	63.1	☑	
7418	Fritz-Reuter-Straße	UFH PE	11.10.2010	ok	4.5	1.5	27.8			☑	
7419	Fritz-Reuter-Straße 6	UFH PE	11.10.2010	ok	4.5	1.5	31.8			☑	
7374	Georg-Friedrich-Händel-Str.	UFH PE	2.11.2010	ok	4.5	1.5	60.3			☑	**unklare Zuordnung der UFH**
7375	Georg-Friedrich-Händel-Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	29.0			☑	
	Georg-Friedrich-Händel-Str./ F.-L.-Jahn									☑	
7529	Glück-Auf-Straße / Gleisbau	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4	1.5	41.3			☐	
7530	Glück-Auf-Straße / Annastraße	UFH PE	13.08.2010	ok	4.6	1.5	56.2			☐	
7531	Glück-Auf-Straße / BRIFA	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4	1.5	41.3			☐	
7532	Glück-Auf-Straße / Trafo	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	53.4	☐	
7533	Glück-Auf-Straße / Schacht	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	62.0	☐	
7674	Glück-Auf-Straße	UFH PE	13.08.2010	ok	4.6	1.5	54.0			☐	
7675	Glück-Auf-Straße / Bergmannshof	UFH PE	13.08.2010	ok	4.6	1.5	56.4			☑	
7251	Goethestraße 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	60.0	☐	kein Schild
7250	Goethestraße 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	59.5	☐	kein Schild
7249	Goethestraße 30	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	60.0	☐	
7248	Goethestraße 34	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	58.5	☐	
7327	Greppiner Straße 4	UFH PE	27.10.2010	ok	4.3	1.5	13.6			☐	
7353	Guts-Muths-Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	62.7	☑	
7354	Guts-Muths-Straße 6	UFH PE	27.10.2010	ok	4.6	1.5	52.0			☑	verblichen
7352	Guts-Muths-Straße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	52.0	☑	

7351	Guts-Muths-Straße 25	UFH PE	28.10.2010	ok	4.3	1.5	52.0			☑	
7350	Guts-Muths-Straße 35	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	52.0	☑	
7349	Guts-Muths-Straße 47	UFH PE	28.10.2010	ok	4.5	1.5	51.4			☑	
7335	Hahnstückenweg 24b	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	82.7	☑	
7342	Hahnstückenweg / Lilienthalstr.	UFH PE	26.07.2010	ok	4.6	1.5	33.6			☑	
7343	Hahnstückenweg / am Ende	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	80.4			☑	
7333	Hahnstückenweg 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	81.4	☑	
7334	Hahnstückenweg 24	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	76.0			☑	
7336	Hahnstückenweg 26	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	76.5	☑	
7338	Hahnstückenweg 27	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	80.1			☑	
7337	Hahnstückenweg 27 e	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	83.0	☑	
7339	Hahnstückenweg 32	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	79.3			☑	
7340	Hahnstückenweg 58	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	81.5	☑	
7341	Hahnstückenweg 74	UFH PE	09.11.2010	ok	4.6	1.5	80.2			☑	
7628	Hallesche Straße / Leipziger Str.	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	72.0			☐	
7629	Hallesche Straße	UFH PE	09.11.2010	ok	4.4	1.5	72.1			☐	
7683	Hallesche Straße IKR	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	70.1			☐	
7684	Hallesche Straße LMBV	UFH PE	09.11.2010	ok	4.4	1.5	70.0			☐	
7631	Hallesche Straße Bistro	UFH	09.11.2010	x	Hydrant defekt					☐	
7685	Hallesche Straße Fa. KFE	UFH PE		x	Hydrant defekt					☐	
7686	Hallesche Straße Hotis	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	72.5	☐	
7687	Hallesche Straße Heitkamp	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	71.5	☐	
7630	Hallesche Straße 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	71.4	☐	
7368	Heinrich-Schütz-Str. / Mitte	UFH PE	26.07.2010	ok	4.6	1.5	90.0			☐	kein Schild
7244	Heinrich-von Kleist-Str. / Feldstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	54.3	☑	

7245	Heinrich-von Kleist-Str. / Goethestraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	59.0	☑	
7246	Heinrich-von Kleist-Str. 12	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	59.4	☐	Baustelle
7247	Heinrich-von Kleist-Str. 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	60.0	☐	Baustelle
7622	Holzweißiger Straße 14	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	54.2	☐	
7621	Holzweißiger Straße 39	UFH PE	28.10.2010	ok	4.5	1.5	54.6			☐	
7236	Humboldtstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3	1.5	37.8			☐	
7237	Humboldtstraße 30	UFH PE	29.05.2006	ok	4.8	1.5	46.0			☐	
7238	Humboldtstraße 38	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	51.4	☐	
7650	Ingnatz Stroof Straße / Stefan Simon Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	54.3	☑	
7651	Ingnatz Stroof Straße	UFH PE	20.7.2010	ok	3.8	1.5	56.0			☑	
7652	Ingnatz Stroof Straße 1 a	UFH PE	20.7.2010	ok	4.0	1.5	53.6			☑	
7648	Ingnatz Stroof Straße 18	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	50.4	☐	kein Hydrant
7649	Ingnatz Stroof Straße 19	UFH PE	20.7.2010	ok	3.8	1.5	55.4			☑	
7332	Jeßnitzer Straße 11	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3	1.5	15.4			☑	
7372	Johann-Sebastian-Bach-Str. 4	UFH PE	26.07.2010	ok	4.5	1.5	72.0			☑	
7363	Johann-Strauß-Str. / am Ende rechts	UFH PE	22.7.2010	ok	4.6	1.5	93.0			☑	
7364	Johann-Strauß-Str. / am Ende links	UFH PE	29.05.2006	ok				1.5	80.5	☑	
7243	Johannes-R.-Becher-Str. 5 und 6	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	60.0	☐	
7242	Johannes-R.-Becher-Str. 8	UFH PE	28.10.2010	ok	4.1	1.5	41.4			☑	
7241	Johannes-R.-Becher-Str. 9	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	60.0	☐	kein Hydrant
7240	Johannes-R.-Becher-Str. 12	UFH PE	28.10.2010	ok	4.3	1.5	51.0			☐	kein Hydrant
7239	Johannes-R.-Becher-Str. 16	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	59.0	☑	
7410	Kastanienweg / Birkenweg	UFH PE	28.10.2010	ok	4.4	1.5	61.0			☑	
7673	Kelvinstraße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	78.0	☐	kein Hydrant
7464	Kirchstraße 2	UFH PE	22.7.2010	ok	4.5	1.5	16.7			☑	

7449	Krautwall Gartenanl.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	43.8			☑	
7623	Landsberger Straße / Am Ende	UFH PE	28.7.2010	ok	4.5	1.5	26.5			☐	
7624	Landsberger Straße / Reifen Hof	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4	1.5	15.0			☑	
7282	Leinestraße 9	UFH PE	28.7.2010	ok	4.6	1.5	99.5			☑	
7283	Leinestraße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	75.3	☐	kein Schild
7284	Leinestraße 19	UFH PE	28.7.2010	ok	4.4	1.5	100.1			☑	
7285	Leinestraße 23	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	84.0	☑	
7635	Leipziger Straße	UFH PE	20.7.2010	ok	3.8	1.5	68.6			☑	
7636	Leipziger Straße / NOVA Park	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	61.7	☐	
7637	Leipziger Straße / Ignas Stroof	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	90.0	☐	kein Hydrant
7638	Leipziger Straße 41	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	45.4			☑	unter Splitt
7639	Leipziger Straße / Am Bad	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	81.6	☑	
7640	Leipziger Straße / Mietpark	UFH PE	22.07.2010	ok	4.6	1.5	72.3			☐	
7641	Leipziger Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	63.0	☑	
7642	Leipziger Straße / Zschemdorfer Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	40.4			☑	
7632	Leipziger Straße / Brücke	UFH PE	20.07.2010	ok	3.8	1.5	68.6			☑	
7633	Leipziger Straße / Haltestelle	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	87.0	☑	
7643	Leipziger Straße 36	UFH PE	22.07.2010	ok	4.3	1.5	55.6			☑	
7257	Lessingstraße 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	60.0	☐	
7256	Lessingstraße 9	UFH PE	28.07.2010	ok	4.3	1.5	57.3			☐	
7258	Lessingstraße 34 / Feldstr. 34	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	87.5	☐	
7344	Lilienthalstraße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	55.0	☑	
7348	Lilienthalstraße 10	UFH PE	28.07.2010	ok	4.5	1.5	54.2			☑	
7345	Lilienthalstraße 18	UFH PE	28.07.2010	ok	4.4	1.5	60.3			☑	
7346	Lilienthalstraße 28	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	56.0	☑	

7347	Lilienthalstraße 32	UFH PE	28.07.2010	ok	4.3	1.5	61.0			☑	
7595	Lindenstraße / Luisenstr.	UFH PE	28.07.2010	ok	4.4	1.5	65.3			☐	kein Schild
7599	Lindenstraße / Bahnhofstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	59.4	☐	kein Schild
7594	Lindenstraße 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	63.2	☑	
7598	Lindenstraße 26	UFH PE	27.10.2010	ok	4.5	1.5	50.0			☑	
7597	Luisenstraße 14-15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	76.2	☑	falsche Ausrichtung
7596	Luisenstraße 19	UFH PE	27.10.2010	ok	4.5	1.5	63.2			☑	
7489	Markt / Ernstings	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	85.4	☐	
7490	Markt 8 Apotheke	UFH PE	11.08.2010	ok	4.6	1.5	94.0			☐	
7488	Markt 9 Fielmann	UFH PE	29.05.2010	ok	4.6			1.5	94.8	☐	
7565	Marler Platz	UFH PE	27.10.2010	ok	4.5	1.5	80.6			☑	
7289	Martin-Luther-Str.1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.2			1.5	60.5	☑	
7287	Martin-Luther-Str.9	UFH PE	27.10.2010	ok	4.3	1.5	60.5			☑	
7508	Mecklenburger Straße / Schweriner Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	75.0	☑	Deckel schließt nicht
7507	Mecklenburger Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	73.4	☐	kein Schild
7506	Mecklenburger Straße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	78.0	☑	
7604	Mittelstraße / Feuerwehr	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	72.5	☐	kein Schild
7602	Mittelstraße / Sparkasse	UFH PE	28.09.2010	ok	4.0	1.5	72.3			☐	kein Schild
7600	Mittelstraße 6	UFH PE	28.09.2010	ok	4.5	1.5	71.5			☑	
7601	Mittelstraße 19	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	85.8	☑	
7603	Mittelstraße 26	UFH PE	28.09.2010	ok	4.5	1.5	87.0			☐	kein Schild, Deckel defekt
7314	Moltkestraße / Gartenstr.	UFH PE	28.09.2010	ok	4.6	1.5	90.0			☑	
7311	Moltkestraße / ehem. BHG	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	76.5	☐	
7312	Moltkestraße / an der Schule	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	79.0	☑	
7313	Moltkestraße 2	UFH PE	28.09.2010	ok	4.3	1.5	16.5			☑	

7366	Mozartstraße 12	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	82.6	☐	kein Schild
7365	Mozartstraße 23	UFH PE	22.07.2010	ok	4.6	1.5	108.0			☑	
7442	Mühlstraße / Berliner Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	84.1	☐	kein Schild
7444	Mühlstraße / Garten	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	64.2	☐	kein Schild
7447	Mühlstraße / Töpferwall	UFH PE	22.07.2010	ok	4.5	1.5	66.0			☑	
7448	Mühlstraße / Krautwall	UFH PE	22.07.2010	ok	4.4	1.5	42.7			☑	
7445	Mühlstraße 16 a	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	67.2	☑	
7446	Mühlstraße 20	UFH PE	22.07.2010	ok	4.4	1.5	50.5			☑	
7480	Niemegker Straße / Am Stadion	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	83.4	☑	
7483	Niemegker Straße / Aldi	OFH PE	22.07.2010	ok	4.3	1.5	75.1			☐	
7484	Niemegker Straße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	61.4	☑	
7481	Niemegker Straße 17	UFH PE	22.07.2010	ok	4.5	1.5	87.5			☑	
7482	Niemegker Straße 20	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	65.4	☑	
7329	Nordstraße / Sommerstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.2	1.5	15.4			☑	
7666	Otto-Hahn-Platz 3	OFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	57.0	☑	
7411	Pappelweg / Erlenweg	UFH PE	27.10.2010	ok	4.6	1.5	37.0			☑	
7412	Pappelweg 6 / Ende	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	72.5	☑	
7498	Parkstraße / Schacht	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	9.0			☐	
7499	Parkstraße / Gewächshaus	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	62.4	☐	
7493	Parkstraße / Seniorenh.	UFH	27.10.2010	ok	4.5	1.5	50.0			☑	
7495	Parkstraße / Saarstraße	UFH PE	21.07.2010	ok	4.3	1.5	71.6			☑	
7491	Parkstraße 1	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
20665	Parkstraße 2 / Ecke Altschloßstraße	UFH DN 80 PE	21.7.2010	ok	4.3	1.5	64.3			☑	
7494	Parkstraße 3 / Seniorenh. 3-5	OFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	79.2	☐	
7492	Parkstraße 9	UFH PE	21.7.2010	ok	4.4	1.5	65.3			☑	

7496	Parkstraße 16	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	72.3	☐	
7497	Parkstraße 26	UFH PE	21.7.2010	ok	4.5	1.5	75.3			☑	
7361	Paul-Lincke-Straße 6	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4	1.5	24.3			☑	Schild durch Verteiler-kasten verdeckt
7271	Puschkinstraße / Dessauer	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	75.3	☑	
7272	Puschkinstraße / Dessauer	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	80.0	☑	
7273	Puschkinstraße / Goethestr.	UFH PE	27.10.2010	ok	4.3	1.5	62.5			☐	
7275	Puschkinstraße / Fläminger Ufer	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	71.8	☑	
7276	Puschkinstraße	UFH PE	27.10.2010	ok	4.3	1.5	62.5			☐	
7270	Puschkinstraße 3	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	87.0	☑	
7274	Puschkinstraße 33	UFH PE	27.10.2010	ok	4.6	1.5	71.5			☑	
7325	Querstraße / Eisenbahnstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	84,5	☑	
7323	Querstraße / Bauhof 21 a	UFH PE	27.10.2010	ok	4.5	1.5	61.2			☐	
7321	Querstraße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	74.3	☐	
7322	Querstraße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	90.0	☐	
7324	Querstraße 25	UFH		x	Hydrant defekt					☐	
7466	Ratswall / Elektro Rokohl	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	15.4			☐	
7467	Ratswall / An der Sorge	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	24.0			☐	
7459	Ratswall / NKD	UFH PE	21.07.2010	ok	4.6	1.5	17.5			☐	
7460	Ratswall / Schulstr.	UFH PE	21.07.2010	ok	4.5	1.5	18.7			☐	
7462	Ratswall / Kornhausplatz	UFH PE	21.07.2010	ok	4.2	1.5	13.8			☐	
7463	Ratswall 16 b	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	19.5			☐	
7465	Ratswall 26	UFH PE	21.07.2010	ok	4.5	1.5	20.6			☐	
7373	Richard-Wagner-Straße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	24.0			☑	
7518	Röhrenstraße / Binnengarten	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	98.0	☑	
7520	Röhrenstraße / Zimmerstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	91.0	☐	eventuell UFH Zimmerstraße 11

7522	Röhrenstraße / Thüringer Str.	UFH PE	17.8.2010	ok	4.3	1.5	69.4			☐	kein Schild
7523	Röhrenstraße / Landratsamt	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	77.3	☑	
7527	Röhrenstraße / Baumarkt	UFH PE	13.08.2010	ok	4.4	1.5	61.5			☑	
7528	Röhrenstraße / Glück auf Str.	UFH PE	13.08.2010	ok	4.6	1.5	59.5			☑	
7519	Röhrenstraße / AOK	UFH PE	17.08.2010	ok	4.3	1.5	89.1			☑	
7526	Röhrenstraße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	67.5	☑	
7521	Röhrenstraße 21	UFH PE	17.08.2010	ok	4.4	1.5	65.0			☐	kein Schild
7524	Röhrenstraße 45	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	92.0	☑	
7525	Röhrenstraße 46	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	64.3	☑	
7232	Rudolf Breitscheid Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	45.3			☐	
7500	Saarstraße / grüne Lunge	UFH PE	17.08.2010	ok	4.3	1.5	30.5			☑	
7501	Saarstraße / Binnengarten	UFH GG	18.08.2010	ok	4.2	1.5	23.0			☑	
7513	Saarstraße / Brandenburger	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	62.3	☑	Hydrant wohl unter Asphalt
7502	Saarstraße 10	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	79.0	☑	
7510	Sächsische Straße / Schweriner Str.	UFH PE	17.08.2010	ok	4.5	1.5	24.3			☑	
7511	Sächsische Straße 7	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	43.6			☐	kein Schild
7512	Sächsische Straße 16	UFH PE	17.08.2010	ok	4.4	1.5	25.6			☑	
7254	Schillerstraße / Lessingstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	57.5	☑	
7252	Schillerstraße 7	UFH PE	23.09.2010	ok	4.3	1.5	69.2			☐	kein Schild
7253	Schillerstraße 11	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	60.0	☐	kein Hydrant
7255	Schillerstraße 27	UFH PE	23.09.2010	ok	4.5	1.5	50.2			☐	kein Schild
7504	Schleswiger Straße / Mecklenburger	UFH GG	17.08.2010	ok	4.1	1.5	31.0			☑	
7505	Schleswiger Straße / Berufsschule	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	54.3	☐	kein Schild, hinter Tor unter Blumenkasten
7503	Schleswiger Straße 6	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	61.4	☑	
7278	Schreberstraße / Dammstr.	UFH PE	19.08.2010	ok	4.4	1.5	119.4			☑	

7280	Schreberstraße / Erdner Str.	UFH PE	19.08.2010	ok	4.5	1.5	114.0			☑	
7277	Schreberstraße 3	UFH PE	19.08.2010 29.05.2006	ok	4.5			1.5	75.3	☑	
7461	Schulstraße / Pfarrplatz	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	23.4			☐	
7217	Schulze-Delitzsch-Straße 10	UFH PE	31.08.2010	ok	4.6	1.5	43.6			☐	
7592	Schwarzer Weg /hinter 2	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	56.4	☑	Grafitti über Schild
7593	Schwarzer Weg / MEAG	UFH PE	31.08.2010	ok	4.5	1.5	32.6			☐	
7590	Schwarzer Weg	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	52.4	☐	
7591	Schwarzer Weg	UFH PE	31.08.2010	ok	4.6	1.5	32.0			☐	
7509	Schweriner Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	53.6	☑	
7227	Semmelweisstraße	UFH GG	18.08.2010	ok	4.4	1.5	32.5			☐	
7228	Semmelweisstraße / Heizwerk	UFH GG	18.08.2010	ok	4.3	1.5	31.8			☐	
7229	Semmelweisstraße	UFH PE		x	Hydrant defekt					☐	
7231	Semmelweisstraße / Am Ende	UFH AZ	18.08.2010	ok	4.3	1.5	30.0			☐	
7225	Semmelweisstraße / Ecke Theodor Heus	UFH PE	29.05.2006	ok	4.8			1.5	93.6	☐	
7226	Semmelweisstraße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	76.4	☐	
7230	Semmelweisstraße 64	UFH AZ	18.08.2010	ok	4.3	1.5	32.4			☐	
7330	Sommerstraße / Jeßnitzer	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	24.0			☐	
7331	Sommerstraße 20	UFH PE	03.11.2010	ok	4.5	1.5	20.4			☑	
7668	Stefan-Simon-Straße / Pistorplatz	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	27.0	☑	
7669	Stefan-Simon-Straße 23	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	54.2	☐	kein Schild
7659	Sternstraße / Am Ende	UFH PE	03.11.2010	ok	4.4	1.5	9.4			☐	
7210	Steubenstraße / Schule	UFH GG	19.08.2010	ok	4.6	1.5	109.8			☐	
7211	Steubenstraße / August Bebel Str.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.8			1.5	72.0	☐	
7212	Steubenstraße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	62.5	☐	
7215	Steubenstraße / Semmelweßstr.	UFH GG	19.08.2010	ok	4.6	1.5	33.0			☐	

7216	Steubenstraße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	67.2	☐	
7213	Steubenstraße 9	UFH GG	19.08.2010	ok	4.6	1.5	12.9			☐	
7214	Steubenstraße 11	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	61.5	☐	
7454	Teichwall / Blokker	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	72.3	☐	
7455	Teichwall / Verbotene Stadt	UFH PE	23.09.2010	ok	4.6	1.5	72.5			☐	7457
7456	Teichwall 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	71.4	☑	
7457	Teichwall 6	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	85.5	☑	
7221	Theodor-Heuss-Straße	UFH PE	29.05.2006	ok	4.8			1.5	60.0	☐	
7222	Theodor-Heuss-Straße	UFH PE	19.08.2010	ok	4.6	1.5	51.0			☐	
7224	Theodor-Heuss-Straße 7	UFH AZ	19.08.2010	ok	4.6	1.5	42.0			☐	
7223	Theodor-Heuss-Straße 17	UFH PE	29.05.2006	ok	4.8			1.5	90.0	☐	
7517	Thüringer Straße 9	UFH PE	03.11.2010	ok	4.3	1.5	80.0			☐	kein Schild
7516	Thüringer Straße 12	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	78.0	☐	kein Schild
7515	Thüringer Straße 15	UFH PE	03.11.2010	ok	4.3	1.5	70.3			☑	
7451	Töpferstraße 21	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6	1.5	36.0			☐	
7453	Töpferwall 17	UFH PE	03.11.2010	ok	4.5	1.5	37.2			☐	
7452	Töpferwall 45	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5	1.5	31.6			☐	
7414	Ulmenweg / Ende	UFH PE	05.11.2010	ok	4.5	1.5	66.7			☑	
7415	Ulmenweg / Birkenweg	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	57.0	☑	
7644	Vierzoner Straße 1 a	UFH PE	05.11.2010	ok	4.5	1.5	43.0			☑	
7645	Vierzoner Straße 12	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	51.0	☐	kein Schild
7399	Vor dem Muldedamm 15	UFH PE	09.11.2010	ok	4.5	1.5	24.1			☐	kein Schild
7400	Vor dem Muldedamm 23	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	23.4			☑	
7403	Vor dem Muldedamm 41	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	21.4			☑	
7583	Walter-Rathenau-Straße / Bahnhofstr.	UFH PE	15.11.2010	ok	4.6	1.5	86.5			☐	kein Schild

7576	Walter-Rathenau-Straße / Cafe Goldstein	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	83.5	☐	
7578	Walter-Rathenau-Straße / Fleischerei	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	85.0			☐	
7579	Walter-Rathenau-Straße / Bismarckstr.	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	93.0	☑	
7575	Walter-Rathenau-Straße 1 b	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	87.2	☐	
20320	Walter-Rathenau-Straße 9	UFH DN 80 PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	82.7			☑	
7582	Walter-Rathenau-Straße 39	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	82.3	☑	
7581	Walter-Rathenau-Straße 45	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	87.0			☑	
7580	Walter-Rathenau-Straße 52	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	80.5	☑	
7577	Walter-Rathenau-Straße 65	UFH PE	15.11.2010	ok	4.6	1.5	89.5			☑	
7308	Weinbergstraße / Turnhalle	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	85.0	☐	
7310	Weinbergstraße 1 a	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	80.2			☑	
7309	Weinbergstraße 16	UFH PE	29.05.2006	ok	4.3			1.5	71.2	☑	
7307	Weinbergstraße 23	UFH PE	15.11.2010	ok	4.5	1.5	55.3			☑	
7543	Wiesenstraße / Ende	UFH PE	16.08.2010	x	Hydrant defekt					☐	
7544	Wiesenstraße / Pflegeheim	UFH PE	29.05.2006	ok	4.4			1.5	63.2	☑	
7551	Windmühlenstraße / Citroen	UFH PE	16.08.2010	ok	4.5	1.5	43.4			☑	
7550	Windmühlenstraße 8	UFH PE	05.11.2010	ok	4.5	1.5	44.3			☑	
7549	Windmühlenstraße 9 a	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	72.0	☑	
7441	Wittenberger Straße / Autohaus BMW	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	70.0	☑	
7436	Wittenberger Straße / Molkerei	UFH PE	05.11.2010	ok	4.4	1.5	75.3			☐	
7437	Wittenberger Straße / ARAL	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	73.0	☑	
7440	Wittenberger Straße 5	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	82.7	☐	
7439	Wittenberger Straße 7	UFH PE	05.11.2010	ok	4.5	1.5	71.0			☐	
7438	Wittenberger Straße 15	UFH PE	29.05.2006	ok	4.5			1.5	81.5	☐	
7587	Ziegelstraße / Reno	UFH PE	05.11.2010	ok	4.5	1.5	55.8			☐	

7557	Zimmerstraße 1	UFH PE	29.05.2006	ok	4.6			1.5	69.0	☑	
7556	Zimmerstraße 11	UFH PE	16.08.2010	ok	4.0	1.5	60.5			☑	
7634	Zscherndorfer Weg 1	UFH PE	20.07.2010	ok	4.4	1.5	61.8			☐	weitere in dieser Straße

Bitterfeld-Wolfen OT Bobbau

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
					bar	m³/h		
1	Siebenhausen 14	UFH DN 80				33,0	☑	
2	Siebenhausen 11	UFH DN 80				37,0	☑	
3	Siebenhausen 5	UFH DN 80				43,0	☑	Schild verblichen
4	Siebenhasuen 40	UFH DN 80				39,0	☑	
5	Siebenhausen 43	UFH DN 80				43,0	☑	
6	Siebenhausen 40	UFH DN 80				40,0	☑	zubetoniert
7	Siebenhausen 55	UFH DN 80					☐	kein Schild
8	Bobbauer Straße 24	UFH DN 80					☑	
9	Alte Straße 20e	UFH DN 80				48,0	☑	Busch vor Schild
10	Alte Straße 26	UFH DN 80				48,0	☑	
11	Akazienweg 5	UFH DN 80				48,0	☑	
12	Kirschweg 2	UFH DN 80				48,0	☑	
13	Alte Straße - Ecke Nordstraße	UFH DN 80				48,0	☑	
14	Nordstraße 21	UFH DN 80				48,0	☑	
15	Feldrain 17	UFH DN 80				48,0	☑	

16	Feldrain 14	UFH DN 80				48,0	☐	kein Schild
17	Feldrain 6	UFH DN 80				48,0	☑	
18	Feldrain 15	UFH DN 80				48,0	☑	
19	Alte Straße 32	UFH DN 80				48,0	☑	
20	Alte Straße 14	UFH DN 80				48,0	☑	
21	Alte Straße 46	UFH DN 80				48,0	☑	
22	Alte Sraße 50	UFH DN 80				48,0	☑	
23	Alte Straße 4	UFH DN 80				48,0	☐	kein Schild
24	Dorfstraße 12	UFH DN 80				48,0	☐	kein Schild
25	Am Berg 13	UFH DN 80				48,0	☑	Schild falsch
26	Am Berg 7c	UFH DN 80				48,0	☑	
27	Am Berg 6e	UFH DN 80				48,0	☑	Schild verblichen
28	Am Berg 12	UFH DN 80				48,0	☑	
29	Schäferstraße 31	UFH DN 80				48,0	☑	
30	Schäferstraße 26	UFH DN 80				48,0	☑	
31	Schäferstraße 23					48,0	☑	nicht vorhanden
32	Friedensstraße 54	UFH DN 80				48,0	☑	
33	Siebenhausener Straße 2	UFH DN 80				48,0	☑	

34	Siebenhausener Straße 5	UFH DN 80				48,0	☑	
35	Siebenhausener Straße 9	UFH DN 80				48,0	☑	
36	Turmstraße 6	UFH DN 80				48,0	☑	
37	Neuer Weg 6	UFH DN 80				48,0	☑	
38	Dorfstraße 13	UFH DN 80				48,0	☑	
39	Dorfstraße 21	UFH DN 80				48,0	☑	
40	Friedensstraße 17	UFH DN 80				48,0	☑	
41	Friedensstraße 20	UFH DN 80				48,0	☑	
42	Friedensstraße 30	UFH DN 80				48,0	☑	
43	Friedensstraße 36	UFH DN 80				48,0	☑	
44	Friedensstraße 42	UFH DN 80				48,0	☑	
45	Friedensstraße 45	UFH DN 80				48,0	☑	
46	Virchowstraße 56	UFH DN 80				48,0	☑	
47	Friedensstraße 7	UFH DN 80				48,0	☑	
48	Friedensstraße 59	UFH DN 80				48,0	☑	
49	Friedensstraße 71	UFH DN 80				48,0	☑	
50	Friedensstraße 75a	OFH				48,0	☐	
51	Friedensstraße 75d	OFH				48,0	☐	

52	Friedensstraße 75d-75b	OFH				48,0	☐	
53	Friedensstraße 75e	OFH				48,0	☐	
54	Friedensstraße 75e	OFH				48,0	☐	
55	Ackerstraße 41	UFH					☐	nicht Vorhanden
56	Ackerstraße 6	UFH				36,0	☑	
57	Ackerstraße/Querstraße	UFH				48,0	☑	
58	Ackerstraße 14	UFH				30,0	☑	
59	Ackerstraße/Mühlenweg	UFH				48,0	☑	
60	Schenkstraße 15	UFH				48,0	☑	
61	Schenkstraße 32	UFH				43,0	☑	
62	Querstraße 10	UFH				0,0	☑	
63	Querstraße 3	UFH				48,0	☑	
64	Mühlweg 8a	UFH				48,0	☑	
65	Am Windberg 7	UFH				21,0	☐	kein Schild
66	Grenzstraße 12	UFH				48,0	☑	
67	Grenzstraße/Blumenstraße	UFH				48,0	☑	
68	Bobbauer Grünstraße 1	UFH				48,0	☑	
69	Bobbauer Grünstraße 7	UFH				48,0	☑	

70	Heimstraße 3	UFH					☐	nicht Vorhanden
71	Bergstraße 4	UFH				48,0	☑	
72	Bergstraße 9	UFH				48,0	☑	
73	Neuer Weg 5	UFH				48,0	☑	
74	Neuer Weg 16	UFH				48,0	☐	kein Schild
75	Turmstraße 16	UFH				48,0	☑	
76	Siebenhauser Straße 9	UFH				48,0	☑	
77	Siebenhauser Straße 5	UFH				48,0	☑	
78	Siebenhauser Straße 3	UFH				48,0	☑	
79	Schäferstraße 24	UFH				48,0	☑	
80	Schäferstraße 20	UFH				48,0	☐	nicht vorhanden
81	Schäferstraße 26	UFH				48,0	☑	
82	Schäferstraße 31	UFH				48,0	☑	
83	Schäferstraße/Alte Straße	UFH				48,0	☐	nicht vorhanden
84	Bobbauer Dorfstraße 1	UFH				48,0	☑	
85	Bobbauer Dorfstraße 1a	UFH				48,0	☑	
86	Bobbauer Dorfstraße 7	UFH				48,0	☑	
87	Bobbauer Dorfstraße 14	UFH				48,0	☐	kein Schild

88	Am Berge 12	UFH				48,0	☑	
89	Am Berge 7c	UFH				48,0	☑	
90	Am Berge 6f	UFH				48,0	☑	
91	Am Berge 14	UFH				48,0	☐	Schild falsch
92	Friedensstraße 20	UFH				48,0	☑	
93	Friedensstraße 30	UFH				48,0	☑	
94	Friedensstraße 36	UFH				48,0	☑	
95	Friedensstraße 42	UFH				48,0	☑	
96	Friedensstraße 45	UFH				48,0	☑	
97	Friedensstraße 48	UFH				48,0	☑	
98	Anhalter Straße 2	UFH				48,0	☑	
99	Anhalter Straße 6	UFH				48,0	☑	
100	Anhalter Straße 10	UFH				48,0	☑	
101	Anhalter Straße 14	UFH				48,0	☑	
102	Anhalter Straße 19	UFH				48,0	☑	
103	Bornweg 17	UFH				48,0	☑	
104	Bornweg 12	UFH				48,0	☑	

Bitterfeld-Wolfen OT Greppin

id	Straße/Lage	Art	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
			bar	m³/h		
1	Carl-von-Ossietzy-Str./Robert-Blum-Str.	UFH		48,0	☑	
2	Thomas-Mann-Straße 1	UFH		48,0	☑	
3	Thomas-Mann-Straße 21	UFH		48,0	☑	
4	Thomas-Mann-Straße/Rathenauplatz	UFH		48,0	☑	
5	Rathenauplatz 17	UFH		48,0	☑	
6	Rathenauplatz 1	UFH		48,0	☑	
7	Rathenauplatz 2	UFH		48,0	☑	
8	Heinrich-Heine-Straße 6	UFH		48,0	☑	
9	Heinrich-Heine-Straße 20	UFH		48,0	☑	
10	Heinrich-Heine-Straße 25	UFH		48,0	☑	
11	Heinrich-Heine-Straße 37	UFH		48,0	☑	
12	Heinrich-Heine-Str./Hugo-Preuß-Str.	UFH		48,0	☑	
13	Hugo-Preuß-Straße (Ortsausgang)	UFH DN 150			☑	

14	Hugo-Preuß-Str./Carl-von-Ossietzy-Str.	UFH		48,0	☐	
15	Carl-von-Ossietzy-Straße 38	UFH		48,0	☑	
16	Carl-von-Ossietzy-Straße 10	UFH		48,0	☑	
17	Dessauer Straße 30	UFH		30,0	☑	
18	Dessauer Straße 25	UFH		34,0	☑	
19	Dessauer Straße 6	UFH		35,0	☑	
20	Thalheimer Straße 22	UFH		38,0	☑	
21	Thalheimer Str./August-Bebel-Straße	UFH		48,0	☑	Schild beschädigt
22	August-Bebel-Straße 13	UFH		42,0	☑	
23	Dimitroffstraße 25	UFH		33,0	☑	
24	Dimitroffstraße 16	UFH		41,0	☑	Schild beschädigt
25	Dimitroffstraße 5	UFH		29,0	☑	
26	Dimitroffstraße/Thalheimer Straße	UFH		48,0	☑	
27	Thalheimer Straße 1	UFH		48,0	☑	
28	Karl-Liebknecht-Straße	Brunnen			☑	defekt
29	Kastanienstraße	Brunnen			☐	

30	Wolfener Straße	Brunnen			☐	
31	Clara-Zetkin-Straße	Brunnen			☐	nicht mehr vorhanden
32	Jeßnitzer Straße	Brunnen			☐	
33	Kurze Straße	Brunnen			☐	defekt
34	Wiesenstraße	Brunnen			☑	
35	Karl-Marx-Straße	Brunnen			☐	
36	Kantstraße	Brunnen			☐	nicht nutzbar
37	Grünstraße	Brunnen			☐	nicht nutzbar
38	Platz des Friedens	Brunnen			☐	
39	Lindenplatz	Brunnen			☐	
40	Rathausstraße	Brunnen			☐	
41	Auenstraße	Brunnen			☐	

Bitterfeld-Wolfen OT Holzweißig

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Ruhe-Druck	Vollöffnung möglich		Schild	optische Prüfung Firosec
						bar	m³/h		
8065	Anna Platz	UFH DN 80 PE	06.02.2014 10.01.2012	ok	2.3	1,5	13,2	☑	
8023	Äußere Roitzscher Str.	UFH DN 100 PE	06.02.2014 10.01.2012	ok	3.0	1,5	26,4	☐	nicht aufgefunden
8025	22a Äußere Roitzscher Str.	UFH PE	06.02.2014 10.01.2012	ok	3.0	1,5	42,0	☑	
8070	August-Bebel-Straße 4	UFH DN 100 PE	07.02.2014 10.01.2012	ok	2.2	1,5	2,4	☐	
8071	August-Bebel-Straße 8	UFH PE	07.02.2014 10.01.2012	ok	2.4	1,5	3,0	☑	
8084	Bertholdstraße 14-15	UFH DN 80 PE	16.01.2014 10.01.2012	ok	2.5	1,5	12,0	☑	
8015	Bitterfelder Straße 7 / Am Pomselberg 7	UFH PE	06.02.2014 17.01.2012	ok	2.6	1,5	51,6	☑	**nicht eineindeutig zu zuordnen, nur einen Hydranten vor Ort Aufgefunden**
8016	Bitterfelder Straße 9	UFH DN 80 PE	06.02.2014 10.01.2012	ok	2.8	1,5	9,6	☐	
8017	Bitterfelder Straße 17	UFH PE	06.02.2014 10.01.2012	ok	2.7	1,5	13,2	☑	
8106	Cäcilienstraße / Martinstr.	UFH DN 100 PE	20.01.2014 11.01.2012	ok	2.6	1,5	16,8	☑	
8101	Cäcilienstraße / Dorotheenplatz	UFH PE	20.01.2014 11.01.2012	x	Hydrant defekt			☐	NEU
8099	Cäcilienstraße 17	UFH DN 100 PE	20.01.2014 11.01.2012	ok	2.8	1,5	21,6	☑	kein Hydrant an angegebener Stelle
8086	Clara-Zetkin-Str. / R. Breitscheid	UFH PE	16.01.2014 10.01.2012	ok	2.6	1,5	12	☐	
8088	Clara-Zetkin-Str. / Karlstr.	UFH DN 80 PE	10.02.2014 10.01.2012	ok	2.8	1,5	14,4	☑	verblichen
8085	Clara-Zetkin-Str. 6	UFH DN 100 PE	16.01.2014 10.01.2012	ok	2.6	1,5	21,6	☑	Schild falsch Beschriftet
8087	Clara-Zetkin-Str. 18	UFH PE	16.01.2014 10.01.2012	ok	2.5	1,5	13,8	☑	

8089	Clara-Zetkin-Str. 35	UFH	10.02.2014	x	Hydrant defekt			☐	
8115	Clara-Zetkin-Str. 47	UFH DN 100 PE	16.01.2014 10.01.2012	ok	3.3	1,5	10,8	☑	
8102	Dorotheenplatz 9a	UFH DN 100 PE	10.02.2014 11.01.2012	ok	2.5	1,5	9,6	☑	
8067	F.-Ebert-Str. 13	UFH PE	10.02.2014 11.01.2012	ok	2.2	1,5	5,4	☑	
8066	F.-Ebert-Str. 19-20	UFH DN 80 PE	10.02.2014 11.01.2012	ok	2.2	1,5	10,8	☑	
8068	F.-Ebert-Str. 44	UFH DN 80 PE	10.02.2014 11.01.2012	ok	2.2	1,5	3,6	☑	
8028	Feldstr. 3-4	UFH PE	11.01.2012	ok	2.7	1,5	14,4	☐	
8104	Franzstraße 2-3	UFH DN 80 PE	20.01.2014 11.01.2012	ok	2.6	1,5	14,4	☑	
8105	Franzstraße 6	UFH PE	20.01.2014 11.01.2012	ok	2.4	1,5	8,4	☐	
8056	Gartenstraße 6	UFH DN 80 PE	10.02.2014 11.01.2012	ok	3.2	1,5	27,6	☑	
8039	Glück Auf Straße / Polikl.	UFH DN 150 PE	17.01.2014 13.01.2012	ok	3.4	1,5	68,4	☑	
8040	Glück Auf Straße / Garagen	UFH PE	17.01.2014 15.08.2005	x	Hydrant defekt			☐	
8041	Hauptstraße / NP Markt	UFH PE	17.01.2014 13.01.2012	ok	3.5	1,5	74,4	☑	verblichen
8110	Hauptstraße / Glück Auf Straße	UFH PE	17.01.2014 13.01.2012	ok	3,0	1,5	68,4	☑	
8047	Hauptstraße / Hintere Dorfstraße	UFH PE	17.01.2014 13.01.2012	ok	2,6	1,5	12,0	☑	
8042	Hauptstraße 9	UFH DN 100 PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,3	1,5	19,2	☑	
8048	Hauptstraße 33 a	UFH PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,7	1,5	19,2	☑	verblichen
8049	Hauptstraße 32 a	UFH						☑	
8046	Hauptstraße 39	UFH DN 80 PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,4	1,5	20,4	☑	

8045	Hauptstraße 46	UFH PE	17.01.2014 13.01.2012	ok	2,8	1,5	27,6	☑	verblichen
8044	Hauptstraße 50	UFH DN 80 PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,5	1,5	22,8	☑	
8043	Hauptstraße 51 / Friseur	UFH PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,2	1,5	16,8	☑	
8112	Hauptstraße 58	UFH PE	17.01.2014 16.01.2012	ok	2,3	1,5	2,4	☐	
8100	Heinrichstr. 10	UFH DN 80 PE	20.01.2014 15.08.2005	x	Hydrant defekt			☑	
8095	Helenenstr. / Siedlung Süd	UFH PE	20.01.2014 20.01.2012	ok	3,5	1,5	39,6	☑	
8096	Helenenstr. 12	UFH DN 80 PE	20.01.2014 20.01.2012	ok	3,0	1,5	34,8	☑	verblichen
8097	Helenenstr. 31	UFH PE	20.01.2014 20.01.2012	ok	3,0	1,5	32,4	☑	
8098	Helenenstr. 46	UFH DN 80 PE	20.01.2014 20.01.2012	ok	2,8	1,5	30,0	☑	
8062	Hintere Dorfstr. / Schulstr. Apotheke	UFH DN 100 PE	10.02.2014 16.01.2012	ok	3,2	1,5	39,6	☑	
8060	Hintere Dorfstr. 30							☑	
8061	Hintere Dorfstr./ Petersrodaer Straße	UFH PE	10.02.2014 16.01.2012	ok	2,1	1,5	12,0	☑	ggf neu, andere Position als im Plan angegeben
8057	Hintere Dorfstr. 18	UFH PE	10.02.2014 16.01.2012	ok	2,6	1,5	21,6	☑	
8058	Hintere Dorfstr. 21	UFH DN 100 PE	10.02.2014 12.01.2012	ok	2,4	1,5	19,2	☑	
8059	Hintere Dorfstr. 25	UFH DN 80 PE	10.02.2014 13.01.2012	ok	2,3	1,5	16,8	☑	
8072	Karl-Liebknecht-Str. / Talstr.	UFH DN 80 PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	2,6	1,5	34,8	☑	
8074	Karl-Liebknecht-Str. / Querstr.	UFH DN 80 PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	2,6	1,5	33,6	☑	
8107	Karl-Liebknecht-Str. / Str. des Friedens	UFH PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	2,0	1,5	21,6	☑	
8076	Karl-Liebknecht-Str. / Paubitzer Str.	UFH PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	1,8	1,5	20,4	☑	

8073	Karl-Liebknecht-Str. 7	UFH PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	2,2	1,5	26,4	☑	
8075	Karl-Liebknecht-Str. 19 20	UFH PE	07.02.2014 17.01.2012	ok	2,2	1,5	26,4	☑	
8050	Kirchstraße Kirche	UFH DN 100 PE	10.02.2014 23.01.2012	ok	2,6	1,5	26,4	☐	unmittelbar neben Tor, kein Schild
8051	Kirchstraße	UFH DN 80 PE	10.02.2014 23.01.2012	ok				☑	
8111	Kirchstraße 67	UFH DN 100 PE	10.02.2014 06.09.2007	x	Hydrant defekt			☑	nicht nutzbar, Bild 1/2
8069	Lange Str. 4	UFH PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,2	1,5	3,0	☑	
8031	Mittelstr. / Kurzestr.	UFH PE	10.02.2014 25.01.2012	ok	2,6	1,5	36,0	☑	
8109	Mühlenstr. / Ende	UFH DN 80 PE	10.02.2014 25.01.2012	ok	3,5	1,5	62,4	☑	
8027	Nordstr. 5	UFH DN 100 PE	10.02.2014 25.01.2012	ok	2,6	1,5	20,4	☐	
8113	Paupitzscher Str. / Friedhof Parkplatz	UFH PE	16.01.2014 15.08.2005	ik	3,2	1,5	28,5	☐	Deckel defekt Bild 4
8114	Paupitzscher Str. 41	UFH DN 100 PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,2	1,5	4,8	☐	
8077	Petersrodaer Str. / Paubitzer Str.	UFH DN 80 PE	16.01.2014 17.01.2012	x	Hydrant defekt			☑	neu
8081	Petersrodaer Str. / Str. d. Friedens	UFH DN 100 PE	16.01.2014 17.01.2012	ok	2,0	1,5	21,6	☑	
8080	Petersrodaer Str. 24	UFH PE	16.01.2014 17.01.2012	ok	2,2	1,5	4,2	☐	
8082	Petersrodaer Str. 34	UFH PE	16.01.2014 20.01.2012	ok	2,3	1,5	24,0	☐	
21707	Petersrodaer Str. 40 c	UFH PE		ok				☑	
8083	Petersrodaer Str. 46	UFH DN 100 PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,4	1,5	16,8	☑	
8079	Petersrodaer Str. 71	UFH DN 100 PE	16.01.2014 17.01.2012	ok	2,2	1,5	15,6	☐	
8078	Petersrodaer Str. 76	UFH DN 80 PE	16.01.2014	x	Hydrant defekt			☐	

8064	Rathausstr. / Parkplatz	UFH DN 100 PE	10.02.2014 25.01.2012	ok				☑	
8029	Roitzscher Str. / Weststraße	UFH PE	07.02.2014 25.01.2012	ok	2,4	1,5	36,0	☑	
8026	Roitzscher Str. / Nordstraße	UFH DN 100 PE	07.02.2014 25.01.2012	ok	2,8	1,5	45,6	☐	
21553	Roitzscher Str. / Ende	UFH AZ	07.02.2014	ok				☐	nicht aufgefunden
8063	Schulstr. 8	UFH	16.01.2014 25.01.2012	ok	2,5	1,5	30,0	☑	
8103	Siedlung Süd / Franzstr.	UFH PE	20.01.2014 23.01.2012	ok	2,6	1,5	30,0	☑	
8090	Siedlung Süd / Str. des Friedens	UFH DN 150 PE	20.01.2014 23.01.2012	ok	3,3	1,5	72,0	☑	
8091	Siedlung Süd / Spielplatz	UFH DN 100 PE	20.01.2014 23.01.2012	ok	3,5	1,5	63,6	☐	
8092	Siedlung Süd 7	UFH PE	20.01.2014 23.01.2012	ok	3,4	1,5	50,4	☑	
8093	Siedlung Süd 22	UFH PE	20.01.2014 23.01.2012	ok	3,2	1,5	57,6	☑	Deckel schließt nicht
8094	Siedlung Süd 27	UFH DN 80 PE	20.01.2014 18.01.2012	ok	3,0	1,5	54,0	☑	
8036	Straße des Friedens / Karlstraße	UFH PE	16.01.2014 16.01.2012	ok	2,7	1,5	15,6	☑	
8037	Straße des Friedens 1	UFH PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,4	1,5	7,8	☐	
8038	Straße des Friedens 2	UFH DN 80 PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,5	1,5	13,2	☐	
8108	Straße des Friedens 29	UFH DN 80 PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,9	1,5	14,4	☑	
8022	Straße des Friedens 72	UFH DN 80 PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	3,0	1,5	48,0	☑	
8021	Straße des Friedens 100	UFH PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	3,0	1,5	54,0	☑	
8020	Straße des Friedens 110	UFH PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	2,8	1,5	52,8	☐	
8019	Straße des Friedens 117 / Kirche	UFH PE	16.01.2014 18.01.2012	ok	3,0	1,5	66,0	☐	

8018	Straße des Friedens 128	UFH DN 80 PE	16.01.2014 31.08.2007	ok	3,6	1,5	77,9	☐	
21070	Straße des Friedens 140	UFH DN 80 PE	16.01.2014 25.01.2012	ok	2,6	1,5	54,0	☐	
8030	Weststr. / Kurzestraße	UFH DN 80 PE	10.02.2014 25.01.2012	ok	2,6	1,5	36,0	☑	
8055	Wiesenstr. / Gartenstraße	UFH PE	23.01.2012	ok	3,2	1,5	30,0	☑	
8052	Wiesenstr. 3	UFH DN 100 PE	10.02.2014 23.01.2012	ok	3,5	1,5	32,4	☑	
8053	Wiesenstr. 8	UFH PE	10.02.2014 24.01.2012	ok	3,5	1,5	36,0	☑	
8054	Wiesenstr. 14	UFH DN 100 PE	10.02.2014 24.01.2012	ok	3,6	1,5	33,6	☑	
8032	Zscherndorfer Str. / Mittelstraße	UFH DN 80 PE	10.02.2014 20.01.2012	ok	3,0	1,5	39,6	☑	verblichen
8035	Zscherndorfr Str. / Str. des Friedens	UFH DN 100 PE	10.02.2014 20.01.2012	ok	3,0	1,5	66,0	☑	
8033	Zscherndorfer Str./Roitzschestraße	UFH DN 100 PE	10.02.2014 20.01.2012	ok	2,6	1,5	30,0	☑	
8034	Zscherndorfer Str. 13 / Weststraße	UFH DN 80 PE	10.02.2014 20.01.2012	ok	2,6	1,5	31,2	☐	
	Martinstraße 3							Schild ohne Hydrant	

Bitterfeld-Wolfen OT Reuden

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
					bar	m³/h		
1	Löberitzer Weg 6	UFH DN 100					☑	
2	Dorfstraße 56	UFH DN 80				34	☑	
3	Dorfstraße 59	UFH DN 80				36	☑	
4	Dorfstraße 40	UFH DN 80				30	☑	
5	Dorfstraße 36	UFH DN 80				38	☑	
6	Dorfstraße 27	UFH DN 80				32	☑	
7	Dorfstraße 31	UFH DN 80				34	☑	
8	Dorfstraße 19	UFH DN 80				32	☑	
9	Dorfstraße 15a	UFH DN 80				32	☑	
10	Lange-Feld-Straße					40	☐	nicht vorhanden
11	Fuhnetalweg 2a					48	☑	
12	Fuhnetalweg 20					48	☑	
13	Fuhneblick 1					48	☑	
14	Fuhneblick 4					48	☑	
15	Wiesengrund 2					48	☑	

16	Wiesengrund 14a					48	☑	
17	Lange-Feld-Straße					48	☐	
18	Wiesengrund 18					48	☑	
19	An der Koppel 55					48	☑	
20	Torfweg 7					48	☑	
21	Lange-Feld-Straße					48	☐	
22	Torfweg 24					48	☑	
23	An der Koppel 18-22					48	☑	
24	Torfweg 21					48	☐	
25	An der Koppel 45					48	☑	
26	Heinrich-Böll-Straße 14					48	☑	
27	Heinrich-Böll-Straße 21					48	☑	
28	Heinrich-Böll-Straße 22					48	☑	
29	Heinrich-Böll-Straße 18					48	☑	
30	Heinrich-Böll-Straße 27-29					48	☑	
31	Nördlich der Gartensparte					48	☑	
							☐	
							☐	

Bitterfeld-Wolfen OT Rödgen

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
					bar	m³/h		
8303	äußere Dorfstraße 2	UFH 180	28.05.2013			14,4	☑	
8307	äußere Dorfstraße 5d	UFH 100	28.05.2013			14,4	☑	
8305	äußere Dorfstraße 9	UFH 100	28.05.2013			16,8	☑	
8304	äußere Dorfstraße 21	UFH DN 80	28.05.2013			15,6	☑	
8308	Siedlung 2	UFH DN 80	28.05.2013			21,0	☑	
8314	Rödgener Dorfstraße 34	UFH 100	28.05.2013			4,2	☑	
8313	Rödgener Dorfstraße 1a	UFH DN 80	28.05.2013			18,0	☑	
8312	Rödgener Dorfstraße 5a	UFH DN 80	28.05.2013			14,4	☑	
8311	Rödgener Dorfstraße 8a	UFH DN 100	28.05.2013			18,6	☑	
8310	Rödgener Dorfstraße 11	UFH 100	28.05.2013			14,4	☑	
8309	Rödgener Dorfstraße 15b	UFH DN 100	28.05.2013			17	☑	
1	Teich I	Teich					☐	Kaum Wasser
2	Teich II	Teich					☐	Kaum Wasser

Bitterfeld-Wolfen OT Thalheim

id	Straße/Lage	Art	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
			bar	m³/h		
1	Neue Reihe 39	UFH		37	☑	
2	Reudener Weg 9	UFH		32	☑	Am Ende der Straße
3	Lärchenweg 4	UFH		32	☑	
4	Lärchenweg 6	UFH		31	☑	
5	Tannenweg 5	UFH		27	☑	
6	Ulmenweg 10	UFH		31	☑	
7	Neue Reihe 11-17	UFH		31	☑	
8	Kastanienweg 8	UFH		28	☑	
9	Pappelweg 11	UFH		31	☑	
10	Reudener Weg 4b	UFH		30	☑	
11	Eichenweg 10	UFH		27	☑	
12	Erlenweg 11	UFH		31	☑	
13	Ahornweg 12	UFH		28	☑	
14	Eschenweg	UFH		30	☑	
15	Reudener Weg/Zum Feldrain	UFH		30	☑	auf ungemähter Wiese
16	Reudener Weg/Zum Feldrain	UFH		30	☑	
17	Zum Feldrain 24	UFH		30	☑	
18	Zum Feldrain 30	UFH		30	☑	
19	Zum Feldrain 35	UFH		36	☑	
20	Zum Feldrain 12	UFH		32	☑	
21	Zschepkauer Straße 27	UFH		28	☑	
22	Zschepkauer Straße 19	UFH			☑	
23	Zschepkauer Straße 5	UFH			☑	
24	Querstraße/Zschepkauer Str.	UFH		48	☑	
25	Querstraße/Friedensweg	UFH		46	☑	
26	Querstraße/Gartenstraße	UFH		48	☑	
27	Kurzer Weg/Gartenstraße	UFH			☑	

28	Kurzer Weg/August-Bebel-P.	UFH			☐	nicht Besichtigt
29	August-Bebel-Platz 20	UFH			☐	nicht Besichtigt
30	Gartenstraße 6a	UFH			☑	
31	Rudolf-Breitscheid-Straße 19	UFH		34	☑	
32	Rudolf-Breitscheid-Straße 29	UFH		39	☑	
33	Rudolf-Breitscheidt-Straße 34	UFH		39	☑	
34	Rudolf-Breitscheidt-Straße 1a	UFH		48	☑	
35	Zschepkauer Straße 4	UFH			☐	nicht Besichtigt
36	Wolfener Straße/E.-Thälmann-P.	UFH		48	☑	
37	Wolfener Straße 2	UFH		48	☑	
38	Wolfener Straße 1	UFH		48	☑	
39	Wolfener Straße 7	UFH		48	☑	
40	Wolfener Straße 14	UFH		48	☑	
41	Am Dorfteich 13	UFH		48	☑	
42	Am Dorfteich /Kurve	UFH		48	☑	
43	Sandersdorfer Straße 14a	UFH		48	☑	
44	Sandersdorfer Straße/Bettelweg	UFH		48	☑	
45	Sandersdorfer Straße/Bettelweg	UFH		48	☑	
46	Sandersdorfer Straße/Bettelweg	UFH		48	☑	
47	Sandersdorfer Straße 32	UFH		48	☑	
48	Sandersdorfer Straße 37	UFH		48	☑	
49	Ernst-Thälmann-Platz 3	UFH		30	☑	
50	E-Thälmann-Platz/Heideloher Str.	UFH		48	☑	
51	Heideloher Straße 10	UFH		48	☑	
52	Heideloher Straße 5a	UFH		48	☑	
53	Alte Siedlung 17	UFH			☑	
54	Mittelstraße 6	UFH		36	☑	Schild nicht korrekt
55	Am Wall 2	UFH		48	☑	
56	Am Wall 12	UFH		48	☑	
57	Am Wall 14	UFH		48	☑	

58	Mittelstraße 7	UFH			☐	
59	Am Wall 36	UFH		48	☑	
60	Sandersdorfer Straße 23	UFH		48	☑	
61	Sandersdorfer Straße 21	UFH		48	☐	nicht Besichtigt
62	Sandersdorfer Straße 21a	UFH		48	☐	nicht Besichtigt
63	Sandersdorfer Straße 2	UFH		48	☐	nicht Besichtigt

☑

Bitterfeld-Wolfen OT Wolfen

id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Durchfluss		Schild	optische Prüfung Firosec
					bar	m³/h		
1	AGS Wolfen-Nord	UFH				105	☐	
2	Am Busch 1	UFH				44	☑	
3	Am Busch 2	UFH				24	☑	
4	Am Busch 6	UFH				34	☑	
5	Am Feldrain 21	UFH				4	☑	
6	Am Feldrain/ Heuweg	UFH				4	☑	
7	Am Markt 21	UFH				4	☑	
8	Am Markt 23	UFH				6	☑	
9	Am Markt 45	UFH				1	☑	
10	Am Meilenstein 11	UFH				4	☑	
11	Am Meilenstein 2	UFH				4	☑	
12	Am Mühlfeld 1	UFH				90	☑	
13	Am Mühlfeld 22	UFH				89	☑	
14	Am Mühlfeld 5 (Kreiswerke)	UFH				64	☑	
15	Am Mühlfeld 7	UFH				63	☑	
16	Am Nordpark / Schulstraße	UFH				83	☑	

17	Am Nordpark 16	UFH				78	☑	
18	Am Nordpark 1a	UFH				51	☑	
19	Am Nordpark/ Schule	UFH				73	☑	
20	Am Wasserturm 24	UFH				5	☑	
21	Amselweg 3	UFH				1	☑	Schild falsch
22	An der Fuhne (Toilettenhaus)	UFH				0		
23	Auenstr. 17	UFH				28	☑	
24	Auenstr. 23	UFH				28	☑	
25	Auenstr. 35	UFH				28	☑	
26	Auenstr. 9	UFH				28	☑	
27	Auenstr./Jeßnitzer Wende	UFH				3	☑	
28	Auenstraße / Grünstraße	UFH				49,86	☑	
29	August-Bebel-Str. 13a	UFH				66	☑	
30	August-Bebel-Str. 15	UFH				68	☑	
31	August-Bebel-Str. 1a	UFH				62	☑	
32	August-Bebel-Str. 1c	UFH				62	☑	
33	August-Bebel-Str. 7	UFH				62	☑	
34	August-Bebel-Str. 9c	UFH				63	☑	
35	Bachstr. 32	UFH				76	☑	

36	Bachstr. 8	UFH				72	☑	
37	Bahnhofstr. 1	UFH				13	☑	
38	Bahnhofstr. 15	UFH				6	☑	
39	Bahnhofstraße	UFH				7	☐	
40	Bahnhofstraße 31b	UFH				12	☑	
41	Beethovenstr. 16	UFH				75	☑	
42	Beethovenstr. 28	UFH				76	☑	
43	Beethovenstr. 7	UFH				72	☑	
44	Beethovenstr./Mozartstr.	UFH				71	☑	
45	Bertolt-Brecht-Str. 32	UFH				78	☑	
46	Bitterfelder Str. 19b	UFH				100	☑	
47	Bitterfelder Str. 34	UFH				66	☑	
48	Bitterfelder Str. 39	UFH				62,5	☑	
49	Bitterfelder Str. 46/2	UFH				102	☑	
50	Bitterfelder Straße	UFH				108	☑	
51	Bobbauer Str. (Kurve)	UFH				84	☑	
52	Bobbauer Str. 1	UFH				83,5	☑	
53	Bobbauer Straße / Parkplatz Turnhalle	UFH				77	☑	
54	Carl-von-Ossietzky-Str. 10	UFH				78	☑	

55	Carl-von-Ossietzky-Str. 38	UFH				71	☑	
56	Clara-Zetkin-Str. 1	UFH				71	☑	
57	Clara-Zetkin-Str. 27	UFH				45	☑	
58	Clara-Zetkin-Str. 35	UFH				46	☑	
59	Clara-Zetkin-Str. 49	UFH				50	☑	
60	Clara-Zetkin-Straße 15	UFH				43	☑	
61	Comeniusstr. 11	UFH				44	☑	
62	Comeniusstr. 21	UFH				25	☑	
63	Comeniusstr. 31	UFH				76	☑	
64	Comeniusstr. 34	UFH				61	☑	
65	Comeniusstr. 4 (Am Springbrunnen)	UFH				65	☑	
66	Comeniusstr. 6	UFH				48	☑	
67	Comeniusstr. 9	UFH				37,13	☑	
68	Damaschkestr. 13b	UFH				65	☑	
69	Damaschkestr. 17c	UFH				86	☑	
70	Damaschkestr. 4	UFH				71	☑	
71	Damaschkestr. 7	UFH				72	☑	
72	Damaschkestr. 8	UFH				79	☑	
73	Damaschkestraße 3a	UFH				64	☑	

74	Damaschkle-/Kirchstraße	UFH				68	☑	
75	Dessauer Allee 12	UFH				75	☑	
76	Dessauer Allee 20	UFH				78	☑	
77	Dessauer Allee 38	UFH				86	☑	
78	Dessauer Allee 44	UFH				0	☑	
79	Dessauer Allee 50a	UFH				100	☑	
80	Dessauer Allee 50b	UFH				102	☑	
81	Dessauer Allee 52	UFH				0	☑	
82	Dessauer Allee 7	UFH				100	☑	
83	Dessauer Allee/Dt. Bank	UFH				101	☑	
84	Dessauer Allee/E.-Toller-Str.	UFH				62	☑	
85	Dessauer Allee/H-Fahlke-Str	UFH				99	☑	
86	Dessauer Allee/Nuschkestr.	UFH				80	☑	
87	Dessauer Allee/Str. der Rep.	UFH				88	☑	
88	Dr.-Otto-Nuschke-Str./ Fritz-Weineck-Str	UFH				63	☑	
89	Dr. Otto-Nuschke-Str./Paracelsusstraße	UFH				91	☑	
91	Drosselweg 4	UFH				1	☐	
92	Edgar-Andre-Str. 1	UFH				6	☑	
93	Eisenbahnstr. / Brücke	UFH				16	☑	

94	Eisenbahnstr. 1	UFH				6	☑	
95	Eisenbahnstr. 17	UFH				5	☑	
96	Eisenbahnstr. 32	UFH				8	☑	
97	Eisenbahnstr. 35	UFH				10	☑	
98	Eisenbahnstr. 36	UFH				81	☑	
99	Erich-Mühsam-Str. 28	UFH				31	☑	
100	Erich-Mühsam-Str. 8	UFH				50	☑	
101	Erich-Weinert-Ring 13	UFH				20	☑	
102	Erich-Weinert-Ring 18	UFH				75	☑	
103	Erich-Weinert-Ring 2	UFH				87	☑	
104	Erich-Weinert-Ring 24/1	UFH				75	☑	
105	Erich-Weinert-Ring 24/2	UFH				80	☑	
106	Erich-Weinert-Ring 26	UFH				80	☑	
107	Erich-Weinert-Ring 42	UFH				53	☑	
108	Erich-Weinert-Ring 43	UFH				56	☑	
109	Erich-Weinert-Ring 5	UFH				33	☑	
110	Erich-Weinert-Ring 51	UFH				90	☑	
111	Erich-Weinert-Ring 6	UFH				0		
112	Ernst-Toller-Str. 11	UFH				64	☑	

113	Ernst-Toller-Str. 13	UFH				71	☑	
114	Ernst-Toller-Str. 15	UFH				72	☑	
115	Fichtestraße 16	UFH				66	☑	
116	Fiete-Schulze-Str. 10	UFH				8	☑	
117	Fiete-Schulze-Str. 2	UFH				10	☑	
118	Fiete-Schulze-Str. 22	UFH				7	☑	
119	Fiete-Schulze-Str. 34	UFH				6	☐	
120	Fiete-Schulze-Straße 18	UFH				16	☑	
121	Franz-Mehring-Str. 15	UFH				45	☑	
122	Franz-Mehring-Str. 16	UFH				52	☑	
123	Franz-Mehring-Str. 38/40	UFH				45	☑	
124	Frauen Zentrum	UFH				48		???
125	Freiherr-vom-Stein-Str. 3b	UFH				81	☑	
126	Friedensstr. 7	UFH				57	☑	
127	Friedhofstr. 3a	UFH				68	☑	
128	Friedrich-Engels-Str. 6d	UFH				14	☑	
129	Friesenstraße 20	UFH				48	☑	
130	Fritz-Heckert-Str. 1	UFH				6		
131	Fritz-Reuter-Str. 4	UFH				26	☑	

132	Fritz-Reuter-Str. 6	UFH				25	☑	
133	Fritz-Weineck-Str. 10	UFH				69	☑	
134	Fritz-Weineck-Str. 12	UFH				68	☑	
135	Fritz-Weineck-Str. 14	UFH				83	☑	
136	Fritz-Weineck-Str. 19	UFH				48	☑	
137	Fritz-Weineck-Str. 6	UFH				69	☑	
138	Fuhneanger 15	UFH				67	☑	
139	Fuhneanger 20	UFH				66	☑	
140	Fuhneanger 24	UFH				66	☑	
141	Fuhneaue / Gartenanlage	UFH				144	☑	
142	Fuhnestraße	UFH				100	☑	
143	Fuhnetalweg 20	UFH				61	☑	
144	Fuhnetalweg 2a	UFH				63	☑	
145	Gartenstr. 3	UFH				51	☑	
146	Gartenweg/Fichtestr.	UFH				67	☑	
147	Gerhart-Hauptmann-Str. 14	UFH				79	☑	
148	Gerhart-Hauptmann-Str. 15	UFH				40	☑	
149	Gerhart-Hauptmann-Str. 19	UFH				40	☑	
150	Gerhart-Hauptmann-Str. 8	UFH				60	☑	

151	Gerhart-Hauptmann-Straße 23	UFH				77	☑	
152	Geschw.-Scholl-Str. 10	UFH				31	☑	
153	Geschw.-Scholl-Str. 17	UFH				28	☑	
154	Goethestr. / Turnhalle	UFH				71	☑	
155	Goethestr. 25	UFH				77	☑	
156	Goethestr. 31	UFH				75	☑	
157	Goethestr. 39	UFH				78	☑	
158	Goethestr. 40	UFH				76	☑	
159	Goethestr./Krondorfer Str.	UFH				78	☑	
160	Goethestraße/Lessingstraße	UFH				77	☑	
161	Greppiner Str. 14	UFH				10	☑	
162	Greppiner Str. 15b	UFH				90	☑	
163	Greppiner Str. 19	UFH				30	☑	
164	Greppiner Str. 18	UFH				25	☐	
165	Greppiner Str. 18a	UFH				28	☑	
166	Greppiner Str. 20a	UFH				68	☑	
167	Greppiner Str. 25	UFH				68	☑	
168	Greppiner Str. 7	UFH				93	☑	
169	Grünstr. 10	UFH				26	☑	

170	Grünstr. 32	UFH				67	☐	
171	Grünstr. 36	UFH				42	☐	
172	Grünstr. 5	UFH				37,13	☑	
173	Gutenbergstr. 3a	UFH				48	☑	
174	Gutenbergstr. 7a	UFH				47	☑	
175	Guts-Muths-Str. 2c	UFH				1	☐	
176	Hans-Beimler-Str. 9	UFH				42	☑	
177	Händelplatz 6	UFH				77	☑	
178	Hans-Beimler-Str. 1	UFH				77	☑	
179	Hans-Beimler-Str. 12	UFH				75,63	☑	
180	Hans-Beimler-Str. 17	UFH				47	☑	
181	Hans-Beimler-Str. 22	UFH				67,32	☑	
182	Hans-Beimler-Str. 27	UFH				76	☐	neben Haus im Gebüsch
183	Hans-Beimler-Str. 33	UFH				68	☑	
184	Hans-Beimler-Str. 51	UFH				85,77	☑	
185	Hans-Beimler-Str. 53	UFH				77	☑	
186	Heinrich-Heine-Str. 20	UFH				65	☑	
187	Heinrich-Heine-Str. 30	UFH				65	☑	
188	Heinrich-Heine-Str. 42	UFH				64	☑	

189	Heinrich-Heine-Str. 5	UFH				67	☑	
190	Herderstraße 14	UFH				51	☑	
191	Herderstraße 8	UFH				53	☑	
192	Hermann-Fahlke-Str. 25	UFH				67	☑	
193	Hermann-Fahlke-Str. 33	UFH				54	☑	
194	Hermann-Fahlke-Straße 8	UFH				66	☑	
195	Hermann-Kahlke-Str. 7	UFH				16	☐	
196	Heuweg/Drosselweg	UFH				3	☑	
197	Heuweg/Grundschule I 01	UFH				65	☑	
198	Heuweg/Grundschule I 02	UFH				56	☑	
199	Heuwg /Amselweg	UFH				8	☑	
200	Hitschkendorfer Str 13	UFH				76	☑	
201	Hitschkendorfer Str 23	UFH				76	☑	
202	Hitschkendorfer Str 37	UFH				75	☑	
203	Hitschkendorfer Str 49	UFH				77	☑	
204	Hitschkendorfer Str 63	UFH				79	☑	
205	Hitschkendorfer Str. 56 (DRK)	UFH				64	☑	
206	Hitschkendorfer Str. 69	UFH				81	☑	
207	Hugo-Preuss-Str. 10	UFH				61	☑	

208	Hugo-Preuss-Str. 2	UFH				66	☐	
209	Hugo-Preuß-Str./Recycling	UFH				49,5	☑	
210	Humboldtstr. 17	UFH				66	☑	
211	Humboldtstr. 2	UFH				67	☑	
212	Humboldtstr. 5	UFH				75	☑	
213	In den Pusseln 3	UFH				63	☑	
214	In den Pusseln/ Am Feldrain	UFH				53	☑	
215	Jahnstr. 12	UFH				50	☑	
216	Jahnstr. 23	UFH				69	☑	
217	Jahnstr. 25	UFH				40	☑	
218	Jahnstr. 31	UFH				36	☑	
219	Jahnstr. 39c	UFH				40	☑	
220	Jahnstr. 43 (Station)	UFH				49	☑	
221	Jahnstraße 37	UFH				40	☑	
222	Jeßnitzer Wende 18	UFH				63	☑	
223	Jeßnitzer Wende 24	UFH				30	☑	
224	Jeßnitzer Wende 41	UFH				43	☐	
225	Joh.-R.-Becher-Str. 7	UFH				24	☑	
226	Johannes-R.-Becher-Str. 2	UFH				80	☑	

227	John-Schehr-Str. 1a	UFH				4	☑	
228	Jörichauer Str. /Sandweg	UFH				80	☑	
229	Jörichauer Str. 9	UFH				83	☐	
230	Jörichauer Str./ In den Pusseln	UFH				53	☑	
231	Jörichauer Straße 21	UFH				52,5	☑	
232	K.-Liebknecht-Str. / Waldstr.	UFH				31	☑	
233	Karl-Liebknecht-Str. 3	UFH				45	☑	
234	Karl-Liebknecht-Str. 30	UFH				38	☑	
235	Karl-Liebknecht-Str. 50	UFH				35	☑	
236	Karl-Marx-Str./Pappelweg	UFH				19,5	☐	
237	Käthe-Kollwitz-Str. 13	UFH				73,31	☐	
238	Käthe-Kollwitz-Straße 12	UFH				53	☐	
239	Käthe-Kollwitz-Straße 22	UFH				75	☑	
240	Käthe-Kollwitz-Straße 7_1	UFH				72	☑	
241	Käthe-Kollwitz-Straße 7_2	UFH				0		
242	Kaufland2	UFH				62		
243	Kirchstr. 11f	UFH				55	☑	
244	Kirchstr. 1b	UFH				29	☑	
245	Kirchstr. 29	UFH				34	☑	

246	Kirchstr. 9h	UFH				39	☑	
247	Kirchstr./Leipziger Str.	UFH				68	☑	
248	Kirchstraße / Thälmann	UFH				66	☑	
249	Kirchstraße/ Friedhofstr.	UFH				61	☑	
250	Kleine Straße 2b	UFH				36	☑	
251	Krautstückenweg 21	UFH				7		nicht Besichigt
252	Krautstückenweg 38	UFH				7		nicht Besichigt
253	Krondorfer Str. / Bertolt-Brecht-Straße	UFH				85	☑	
254	Krondorfer Str. 102	UFH				59	☑	
255	Krondorfer Str. 114	UFH				89	☑	
256	Krondorfer Str. 125	UFH				60	☑	
257	Krondorfer Str. 18	UFH				85	☑	
258	Krondorfer Str. 26	UFH				81	☑	
259	Krondorfer Str. 40	UFH				80	☑	
260	Krondorfer Str. 43	UFH				75	☑	
261	Krondorfer Str. 50	UFH				78	☑	
262	Krondorfer Str. 68	UFH				66	☑	
263	Krondorfer Str. 81	UFH				65	☑	
264	Krondorfer Str. 83	UFH				72	☑	

265	Krondorfer Str. 83/1	UFH				78	☑	
266	Krondorfer Str. 85	UFH				41	☑	
267	Krondorfer Str. 87	UFH				75	☑	
268	Krondorfer Str. 9	UFH				87	☑	
269	Krondorfer Str./Thalheimer Str. I	UFH				90	☑	
270	Krüllsstraße 8b	UFH				62	☑	
271	Krüllstraße 4b	UFH				68	☑	
272	Kurze Str. 4	UFH				27	☑	
274	Leipziger Str. 10	UFH				50	☑	
275	Leipziger Str. 105	UFH				10	☑	
276	Leipziger Str. 106	UFH				57	☐	
277	Leipziger Str. 116	UFH				81	☑	
278	Leipziger Str. 117	UFH				55	☐	
279	Leipziger Str. 128	UFH				45	☑	
280	Leipziger Str. 130	UFH				67	☑	
281	Leipziger Str. 131b	UFH				49	☑	
282	Leipziger Str. 14	UFH				24	☑	
283	Leipziger Str. 147	UFH				5	☑	
284	Leipziger Str. 20	UFH				30	☑	

285	Leipziger Str. 22	UFH				61	☑	
286	Leipziger Str. 34	UFH				97	☑	
287	Leipziger Str. 44 / Waldstraße	UFH				89	☑	
288	Leipziger Str. 54	UFH				91	☑	
289	Leipziger Str. 61	UFH				84	☑	
290	Leipziger Str. 7	UFH				8	☑	
291	Leipziger Str. 74	UFH				79	☑	
292	Leipziger Str. 77	UFH				86	☑	
293	Leipziger Str. 92b	UFH				76	☑	
294	Leipziger Str. 96c	UFH				74	☑	
295	Leipziger Str./Krüllsstr.	UFH				71	☑	
296	Leipziger Straße / Waldesruh	UFH				70,5	☑	
297	Leipziger Straße 127b	UFH				36	☑	
298	Leipziger Straße 128	UFH				69	☑	
299	Leipziger Straße 165	UFH				83	☑	
300	Leipziger Straße 92f	UFH				72	☐	
301	Lessingstr. 4	UFH				71	☑	
302	Lessingstr. 7	UFH				84	☑	
303	Lortzingstr. 12	UFH				54	☑	

304	Lützowweg /2	UFH				24	☑	
305	Lützowweg/1	UFH				30	☑	
306	Lützowweg/3	UFH				24	☑	
307	Martha-Brautzsch-Str. 4	UFH				2	☑	
308	Max-Lademann-Str. 15	UFH				34	☑	
309	Max-Lademann-Str. 23	UFH				18	☑	
310	Max-Lademann-Str. 3	UFH				39	☑	
311	Max-Lademann-Str. 4	UFH				50,03	☑	
312	Mitschurinstraße 5	UFH				2	☑	
313	Mozartstr./Thalheimer Str.	UFH				75	☑	
314	Nordring / Siebenhausener Straße	UFH				20	☑	
316	Oppenheimstr. 10	UFH				12	☑	
317	Oppenheimstr. 6a	UFH				56	☑	
318	Oppenheimstr. 7b	UFH				35	☑	
319	Oppenheimstr. 8a	UFH				70	☑	
320	Otto-Krahmann-Str. 10	UFH				11	☑	
321	Otto-Krahmann-Str. 18	UFH				11	☑	
322	Otto-Krahmann-Str. 23	UFH				6	☐	
323	Otto-Krahmann-Str. 26	UFH				10	☑	

324	Otto-Krahmann-Str. 40	UFH				5	☐	
325	Otto-Schmidt-Str. 2	UFH				103	☐	
326	Otto-Schmidt-Str. 5	UFH				56	☑	
327	Otto-Schmidt-Str. 5/2	UFH				61	☑	
328	Pappelgasse 7	UFH				19	☑	
329	Paracelsusstr. 25	UFH				61	☑	zugewachsen
330	Paracelsusstr. 38	UFH				52	☑	
331	Paracelsusstr. 54	UFH				78	☑	
332	Paracelsusstr. 6	UFH				27	☑	
333	Pestalozzistr. 7	UFH				34	☑	
334	Pestalozzistr./ Virchowstr.	UFH				66	☑	
335	Pestalozzistr./AGS Bobbau/1	UFH				84,5	☑	
336	Pestalozzistr./AGS Bobbau/2	UFH				84,5	☑	
337	Pestalozzistraße 8	UFH				0	☐	
338	Poststr. 3	UFH				4	☑	
339	Poststr. 4b	UFH				5	☐	
340	Poststraße/ Am Tunnel 1	UFH				97	☑	
341	Puschkinstr./Andresenstr.	UFH				79	☑	
342	Puschkinstr./Kulturhaus	UFH				71	☑	

343	R.-Wagner-Str./Bachstr.	UFH				77	☑	
344	Raguhner Schleife 16	UFH				93	☑	
345	Raguhner Schleife 37	UFH				58	☐	
346	Raguhner Schleife/Bitterf. Str	UFH				103	☑	
347	Rathenauplatz 1	UFH				70	☑	
348	Rathenauplatz 17	UFH				58	☑	verdeckt, ungünstig hinter Hecke/Busch
349	Rathenauplatz 2	UFH				71	☑	
350	Rembrandtstr. 3b	UFH				1	☑	
351	Reudener Str. Ortsausgang	UFH				83	☑	
352	Reudener Str. / Lortzingstr.	UFH				80	☑	
353	Reudener Str. /Betriebshof	UFH				44	☑	
354	Reudener Str. /BHKW (9)	UFH				90	☑	
355	Reudener Str. 12	UFH				80	☑	
356	Reudener Str. 27	UFH				74	☑	
357	Reudener Str. 57	UFH				74	☑	
358	Reudener Str. 72	UFH				60	☑	
359	Reudener Str. 74 (1)	UFH				83	☑	
360	Reudener Str. 74 (10)	UFH				64	☑	
361	Reudener Str. 74 (2)	UFH				45	☑	

362	Reudener Str. 74 (3)	UFH				86	☑	
363	Reudener Str. 74 (4)	UFH				57	☑	
364	Reudener Str. 74 (5)	UFH				77	☑	
365	Reudener Str. 74 (7)	UFH				53	☑	
366	Reudener Str. 74 (8)	UFH				52	☑	
367	Reudener Str. 83	UFH				74	☑	
368	Reudener Str. 83a	UFH				91	☑	
369	Reudener Straße 74 (6)	UFH				41		Einer war ohne Schild, nicht zuzuordnen
370	Reuderner Str. 39a	UFH				72	☑	
371	Ring der Bauarbeiter 11	UFH				87	☑	
372	Ring der Bauarbeiter 125	UFH				0	☐	
373	Ring der Bauarbeiter 14	UFH				70	☐	
374	Ring der Bauarbeiter 20	UFH				66	☑	
375	Ring der Bauarbeiter 40	UFH				79	☑	
376	Ring der Bauarbeiter 41	UFH				93	☐	
377	Ring der Bauarbeiter 70	UFH				86	☑	
378	Ring der Bauarbeiter 85	UFH				72	☑	
379	Ring der Bauarbeiter 97	UFH				79	☑	
380	Robert-Blum-Str. 1	UFH				70	☑	

381	Robert-Koch-Str. 1a	UFH				78	☑	
382	Robert-Koch-Str. 5a	UFH				75	☑	
383	Robert-Koch-Str. 7a	UFH				71	☑	
384	Robert-Koch-Str. 9h	UFH				64	☑	
385	Robert-Koch-Str.,Nähe Querstr.	UFH				67	☑	
386	Robert-Koch-Str./Leipziger Str	UFH				80	☑	
387	Rosa-Luxemburg-Str. (nördlich)	UFH				43		
388	Rosa-Luxemburg-Str. 2	UFH				53	☑	
389	Rosa-Luxenburg-Str. / Kirchstr.	UFH				51	☑	
390	Rudi-Arndt-Str. 10b	UFH				10	☑	
391	Rudi-Arndt-Str. 3	UFH				7	☐	
392	Rudi-Arndt-Straße 16 d/e	UFH				3	☐	
393	Saarstr. 1	UFH				89	☐	
394	Saarstr. 12	UFH				90	☑	
395	Saarstr. 6	UFH				72	☑	
398	Sandweg 8a	UFH				79	☑	
399	Sandweg/Heuweg	UFH				83	☑	
400	Schilfweg 3	UFH				1	☑	
401	Schillerstraße 15	UFH				53	☑	

402	Schillerstraße 2	UFH				75	☑	
403	Schillerstraße 30	UFH				57	☑	
404	Steinfurther Str / Hitschkendorfer Str	UFH				68	☑	
405	Steinfurther Str / Hitschkendorfer Str	UFH				74	☑	
406	Steinfurther Str. 12	UFH				75	☑	
407	Steinfurther Str. 18	UFH				16	☑	
408	Steinfurther Str. 23	UFH				3	☑	
409	Steinfurther Str. 33	UFH				97	☑	
410	Steinfurther Str. 35	UFH				25	☑	
411	Steinfurther Str. 37	UFH				24	☑	
412	Steinfurther Str. 46/1	UFH				56		Stadtwerke
413	Steinfurther Str. 46/2	UFH				56		Stadtwerke
414	Steinfurther Str. 46/3	UFH				44		Stadtwerke
415	Steinfurther Str.46/Löschteich	UFH				55	☑	
416	Steinfurther Straße 35 (Am Schwarzen Grund)	UFH				96	☑	
417	Steinstückenweg / In den Pusseln	UFH				60	☑	
418	Steinstückenweg 13	UFH				48,5	☑	
419	Steinstückenweg/ Heuweg	UFH				4	☑	
420	Stiller Winkel 4	UFH				1	☑	

421	Str. d. Chemiearb./Mehringstr.	UFH				95	☑	
422	Str. d. Chemiearb./Parkplatz	UFH				100	☑	
423	Str. d. Rep./E.-Toller-Str.	UFH				99	☑	
424	Str. der Chemiearb. / Schule	UFH				55	☑	
425	Str. der Chemiearb./Com.-Str 1	UFH				102	☑	
426	Str. der Chemiearb./Com.-Str 2	UFH				104,94	☑	
427	Str. der Chemiearb./Verb.-Str.	UFH				100	☑	
428	Str. der Chemiearb/Com.-Str 39	UFH				102,38	☑	
429	Str. der Chemiearbeiter / Sparkasse	UFH				105	☑	
430	Str. der Chemiearbeiter 12/1	UFH				67	☑	
431	Str. der Chemiearbeiter 14	UFH				103	☑	durch Müllcont. verdeckt
432	Str. der Chemiearbeiter 2	UFH				96	☑	
433	Str. der Chemiearbeiter 21	UFH				109	☑	
434	Str. der Chemiearbeiter 33	UFH				88	☑	
435	Str. der Chemiearbeiter/EDEKA	UFH				111,45	☑	
436	Str. der DSF 2 (alt)	UFH				98	☑	
437	Str. der DSF 2 (neu)	UFH				81	☑	
438	Str. der DSF 6	UFH				71	☑	
439	Str. der Jugend 16	UFH				61	☑	

440	Str. der Jugend 17	UFH				67	☐	
441	Str. der Republik	UFH				61		
442	Str. der Republik 1	UFH				58	☐	
443	Str. der Republik 16	UFH				51	☑	
444	Str. der Republik 1a	UFH				90	☑	
446	Str. der Republik 4	UFH				75	☑	
447	Str. der Republik 6	UFH				0	☑	
448	Str. der Völkerfreundschaft 1	UFH				93	☑	
449	Str. der Völkerfreundschaft 11	UFH				80	☑	
450	Str. der Völkerfreundschaft 38	UFH				53	☑	
451	Str. der Völkerfreundschaft 8	UFH				63	☑	
452	Thaelmannstr. 13a	UFH				75	☑	
453	Thalheimer Str. / Friedhofstr.	UFH				88	☑	
454	Thalheimer Str. / Krondorfer	UFH				87	☑	
455	Thalheimer Str. / R.-Wagner-Str.	UFH				86	☑	
456	Thalheimer Str. / Röntgenstr.	UFH				72	☑	
457	Thalheimer Str. /Ortsausgang	UFH				87	☑	
458	Thalheimer Str. 118	UFH				78	☑	
459	Thalheimer Str. 11b	UFH				93	☑	

460	Thalheimer Str. 122	UFH				72	☑	
461	Thalheimer Str. 148	UFH				70	☑	
462	Thalheimer Str. 2	UFH				91	☑	
463	Thalheimer Str. 3	UFH				85	☑	
464	Thalheimer Str. 38	UFH				86	☑	
465	Thalheimer Str. 59	UFH				71	☑	
466	Thalheimer Str. 7	UFH				92	☑	
467	Thalheimer Str. 82	UFH				85	☑	
468	Thalheimer Str. 98	UFH				73	☑	
469	Thalheimer Str./Lützowweg	UFH				72	☑	
470	Thalheimer Straße 128	UFH				73	☑	
471	Thälmannstr. 15f	UFH				35	☐	nicht vorhanden
472	Thälmannstr. 32	UFH				39	☑	
473	Thälmannstr. 50e	UFH				59	☑	
474	Thälmannstr. 5a	UFH				22	☑	
475	Thälmannstr. 7a	UFH				65	☑	
476	Thälmannstr./Rudi-Arndt-Str.	UFH				84	☑	
477	Thomas-Mann-Str. 1	UFH				53	☑	
478	Thomas-Mann-Str. 12	UFH				70	☑	

479	Thomas-Mann-Str. 21	UFH				63	☑	
480	Triftweg /Wunderburg	UFH				39	☑	
481	Triftweg 1	UFH				37	☑	
482	Triftweg 19	UFH				39	☑	
483	Triftweg 24	UFH				3	☑	
484	Triftweg 38	UFH				81	☑	
485	Triftweg 49	UFH				1	☑	
486	Triftweg 55	UFH				1	☑	
487	Triftweg/Fuhneweg	UFH				2	☑	
488	Verbindungsstr. 3	UFH				57	☑	
489	Virchowstr. 10	UFH				52	☐	
490	Virchowstr. 12	UFH				49,5	☑	
491	Virchowstr. 2	UFH				51,5	☑	
492	Virchowstr. 22	UFH				51	☑	
493	Virchowstr. 32	UFH				50	☑	
494	Virchowstr. 44	UFH				45	☑	
495	Virchowstr. 56	UFH				45	☑	
496	Virchowstr. 64	UFH				51	☑	
497	Virchowstr. 7	UFH				46	☐	

498	Waldstr. 39	UFH				1		
499	Waldstr. 46a	UFH				88	☑	
500	Waldstr. 9	UFH				12		
501	Werkshof	UFH				66	☑	
502	Werkshof 1	UFH				33	☑	falsch beschriftet
503	Wilhelm-Schneider-Str. 9	UFH				60	☑	
504	Willy-Sachse-Str. 10	UFH				50	☐	
505	Willy-Sachse-Str. 58/1	UFH				95	☑	
506	Willy-Sachse-Straße 58a	UFH				67	☑	
507	Windmühlenstr. 1a	UFH				58	☑	
508	Windmühlenstr. 5	UFH				49	☑	
509	Wittener Str. (Kaufland1)	UFH				48,5	☑	
510	Wittener Str. 29	UFH				41	☐	
511	Wittener Straße 28	UFH				0	☑	
512	Wolfener Str. / Fuhneblick	UFH				98	☑	
513	Wolfener Str. / Höhe Torfweg	UFH				78	☑	
514	Wolfener Str. / Ortseingang	UFH				79	☑	
515	Wolfener Str. /Wasserwerk	UFH				43	☑	
516	Woliday Oberflur	OFH				80		

517	Woliday Unterflur	UFH				79	☑	
518	Wunderburg 10	UFH				34	☑	
519	Wunderburg 12a	UFH				36	☑	
520	Wunderburg 2	UFH				29	☑	
521	Wunderburg 27	UFH				43	☑	
522	Wunderburg 27a	UFH				35	☑	
523	Wunderburg 37	UFH				36	☑	
524	Wunderburg 45	UFH				33	☑	

Bitterfeld-Wolfen OT Zschepkau

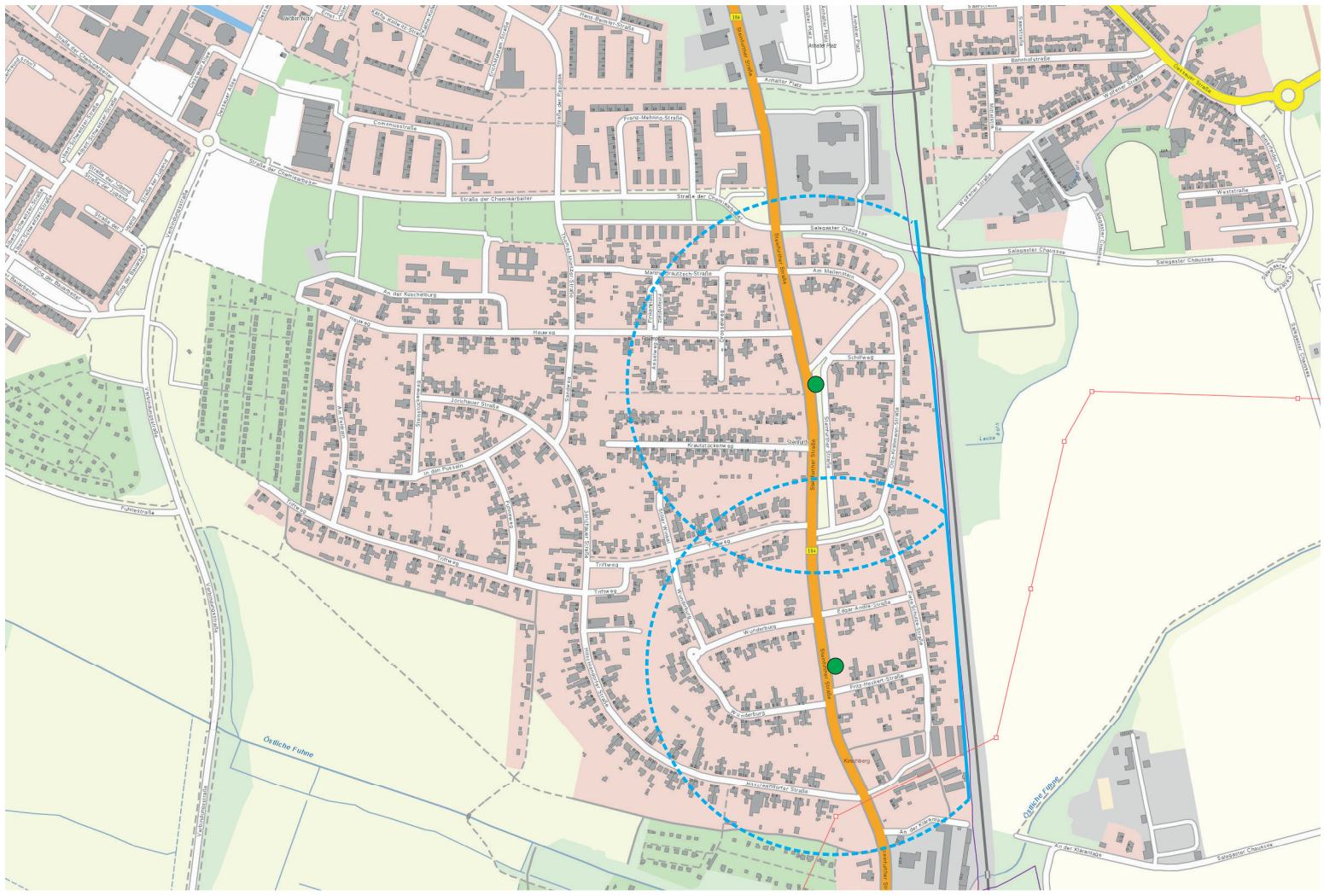
id	Straße/Lage	Art	letzte Kontrolle Messung	in Ordnung	Ruhe-Druck	Vollöffnung möglich		Schild	optische Prüfung Firosec
						bar	m^3/h		
8301	Am Wasserwerk Am Wasserwerk/Schacht	UFH DN 80 PE	28.05.2013	ok	3.8	1.5	19.6	☑	
8300	Am Wasserwerk Am Wasserwerk/Schacht	UFH PE	28.05.2013	ok	3.7	1.5	20.2	☑	
8302	Brennereiweg 2	UFH DN 80	28.05.2013	ok	3.4	1.5	20.4	☑	
8297	Brennereiweg 5	UFH DN 80	28.05.2013	ok	3.3	1.5	18.0	☑	Schild verblichen
8298	Zschepkauer Dorfstraße / Am Wasserwerk	UFH PE	29.05.2013	ok	3.0	1.5	17.4	☑	
8299	Zschepkauer Dorfstraße / Am Sportplatz	UFH DN 80 PE	28.05.2013	ok	3.2	1.5	22.2	☐	nicht aufgefunden/ nicht gekennzeichnet
8296	Zschepkauer Dorfstraße 19 20	UFH DN 80 PE	28.05.2013	ok	3.5	1.5	20.2	☑	
8295	Zschepkauer Dorfstraße 38	UFH DN 80 PE	28.05.2013	ok	3.2	1.5	18.0	☑	
8294	Zschepkauer Dorfstraße 40	UFH DN 80 PE	28.05.2013	ok	3.5	1.5	17.4	☑	Schild verblichen

Löschwasserversorgung Wolfen-Alt

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

Löschwasserversorgung Steinfurth



Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

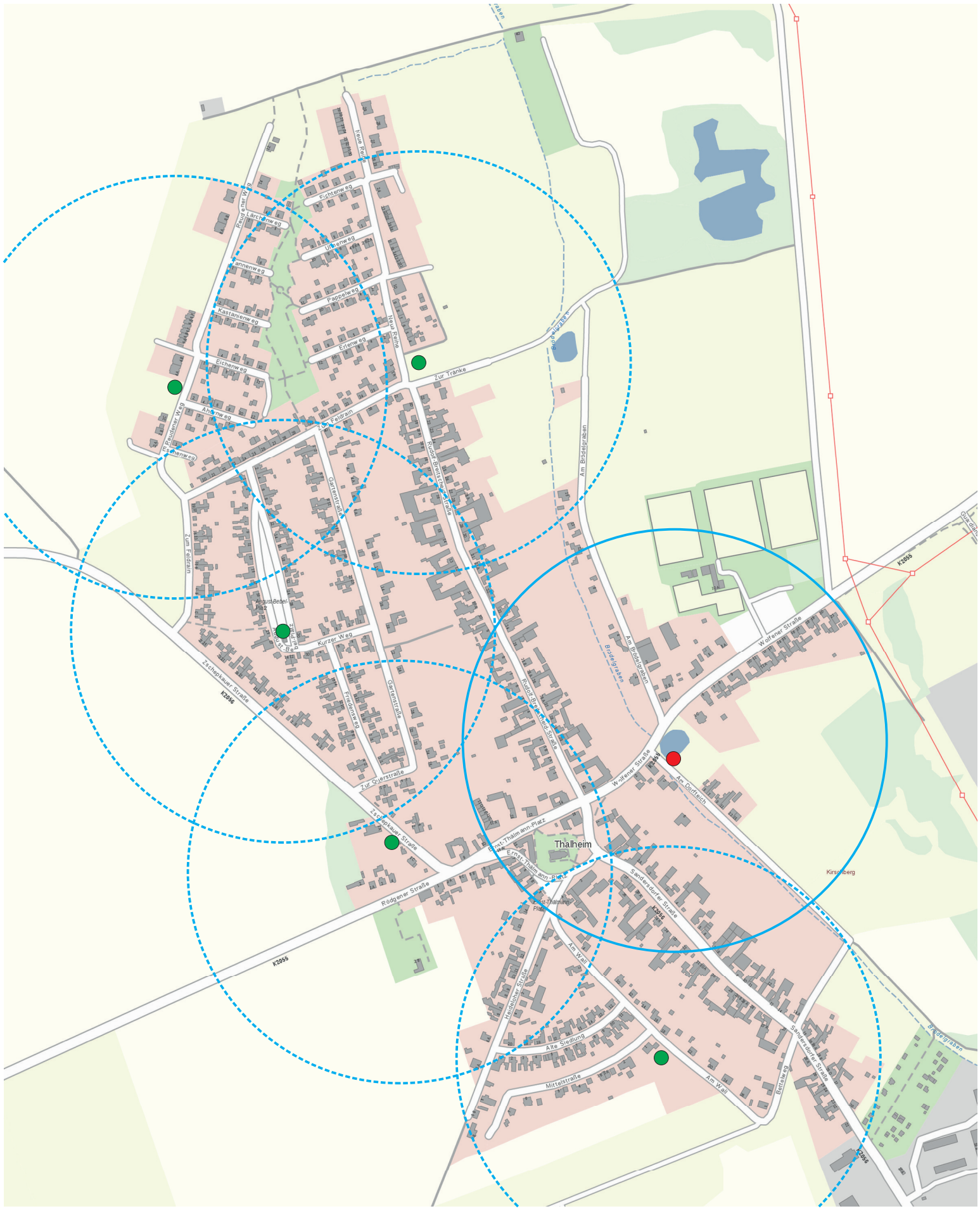
Reichweite Löschwasserversorgung Zschepkau

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Brunnen

Teich

Löschwasserversorgung Thalheim



Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Position Löschteich

neue Entnahmestellen

Reichweite Löschwasserversorgung Siebenhausen

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle 300m

Löschwasserversorgung Rödgen

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Position Löschwasserentnahmestelle (Teich)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

Löschwasserversorgung Reuden

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position neuer Löschwasserentnahmestelle

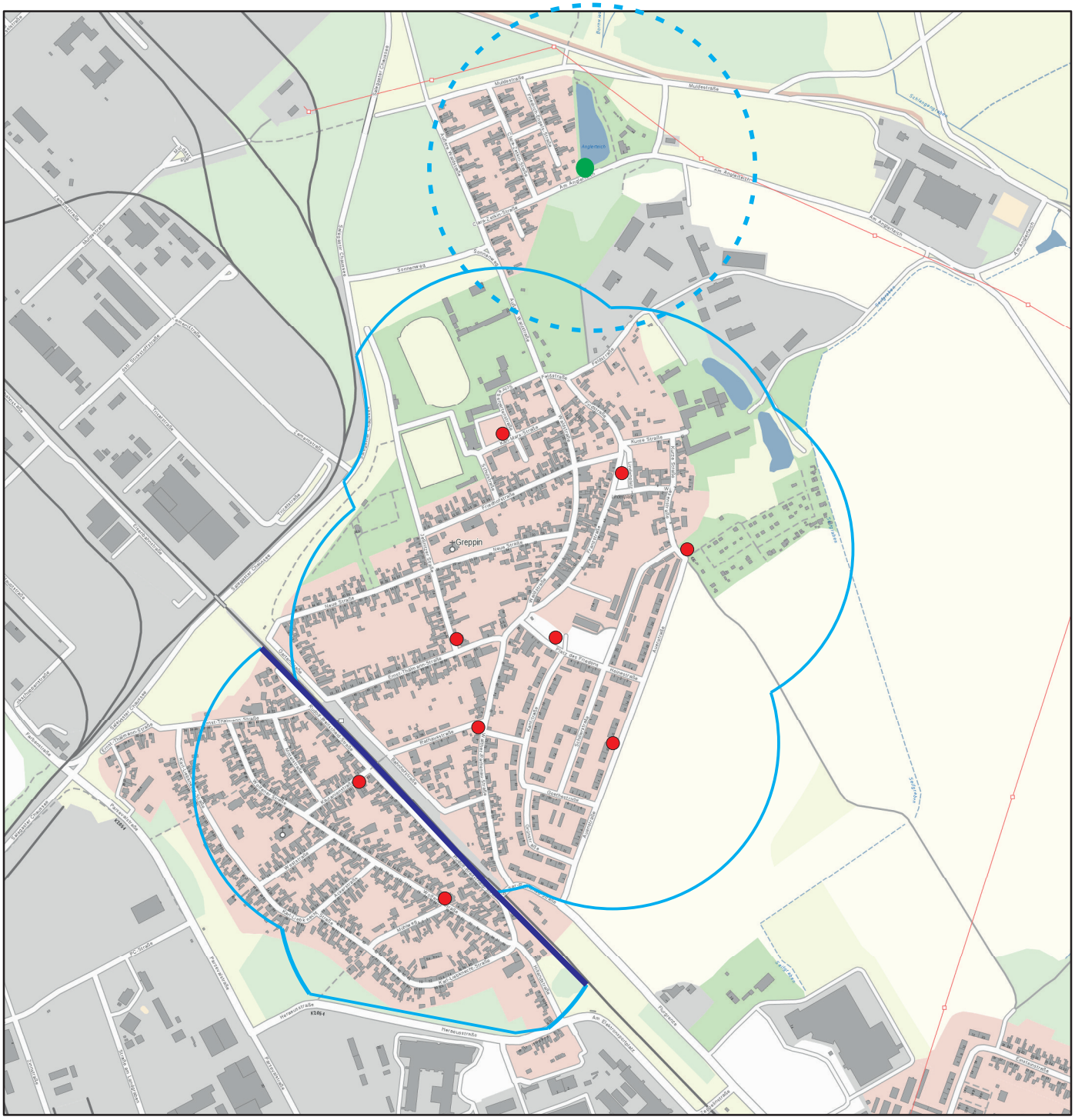
Löschwasserversorgung Holzweißig

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Position Löschteich

neue Entnahmestellen

Reichweite Löschwasserversorgung Greppin



Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

Brunnen

Löschwasserversorgung Bitterfeld

Kreisbogen um Löschwasserentnahmestelle (300m)

mögliche Position Löschwasserentnahmestelle